

UniTravel

**CELOROČNÉ**

**CESTOVNÉ POISTENIE**

Aby mali vaše cesty šťastné konce



**Spoločnosť na nás sa oplatí.**

Poistili sme už viac ako **11 000 000 ciest** našich spokojných klientov.

**Dôležité kontakty:**

0850 003 333 – pri volaní zo SR  
+421 2 2081 1811 – pri volaní zo zahraničia

Meníme životy k lepšiemu.

0850 003 333 | [union.sk](http://union.sk)

**union**

Poistovňa

Člen skupiny Achmea

# PREČO si uzatvoriť cestovné poistenie v Union poisťovni?

## Sme ODBORNÍCI na cestovné poistenie

Union poisťovňa je uznávaným špecialistom na cestovné poistenie, ktoré ponúka na slovenskom trhu už viac ako 31 rokov. Poistili sme už vyše 11 000 000 ciest a počet našich spokojných klientov neustále narastá. Naše produkty sú každoročne oceňované v najvýznamnejšom hodnotení finančných produktov na Slovensku – v súťaži Zlatá minca.

## Prinášame výnimočný produkt, ktorý vám ponúka:

### ★ UNIKÁTNE výhody

- komplexný balík poistných rizík podľa vášho výberu
- možnosť zvoliť si územnú platnosť poistenia podľa svojej potreby
- poistenie aj pre váš pobyt na Slovensku
- možnosť dojednať si poistenie pre vybrané športové činnosti
- možnosť dojednať poistenie pre vybrané pracovné činnosti
- neobmedzený počet vycestovaní počas platnosti poistenia

### 🐷 výrazné ZĽAVY

- zvýhodnené poistné pre rodiny
- zľava pre poistencov Union zdravotnej poisťovne

### ⊕ a NAVYŠE

- poistenie liečebných nákladov v zahraničí až do výšky skutočne vzniknutých nákladov
- krytie škôd v dôsledku terorizmu v poistení liečebných nákladov v zahraničí až do výšky poistnej sumy
- naša asistenčná spoločnosť Eurocross Assistance je vám k dispozícii nepretržite 24 hodín denne, 365 dní v roku, komunikácia prebieha vo vašom jazyku
- doplnkové poistenie asistenčných služieb pre motorové vozidlo
- doplnkové poistenie asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel
- doplnkové poistenie storno EXTRA

## Ako postupovať v prípade poistnej udalosti?

Pri bežných ochoreniach a zdravotných problémoch nie je nutné, aby ste pred návštevou lekára kontaktovali Union poisťovňu alebo jej asistenčnú spoločnosť Eurocross Assistance Czech Republic. V tomto prípade sa preukážete lekárovi poistnou zmluvou alebo poistnou kartou.

Lekár môže faktúru za ošetrovanie poslať na adresu spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic, ktorá účty uhradí v mene Union poisťovne, alebo na vašu adresu, pričom po predložení tejto faktúry Union poisťovňa uhradí poplatok priamo na účet lekára.

Ak ste účty uhradili sami, po predložení originálu lekárskej správy s uvedením diagnózy, spôsobu liečby a dátumu ošetrovania, lekárskeho predpisu liekov a originálov dokladov o zaplatení spolu s vyplneným formulárom „Oznámenie škodovej udalosti“, ktorý nájdete na [www.union.sk](http://www.union.sk) vám ich Union poisťovňa preplatí.

V prípade **vážnejšej poistnej udalosti**, keď je nutná opakovaná návšteva u lekára, hospitalizácia alebo prevoz pacienta či telesných pozostatkov **je potrebné**, aby ste **vždy** kontaktovali asistenčnú spoločnosť **Eurocross Assistance Czech Republic**, ktorej pracovníci sú Vám k dispozícii **24 hodín denne** a komunikujú v **slovenskom** alebo v **českom** jazyku a oznámte:

- číslo poistnej zmluvy
- svoje meno, priezvisko a dátum narodenia
- dátum a miesto poistnej udalosti,
- popis ako k poistnej udalosti došlo a tiež meno, adresu a tel. číslo kontaktnej osoby – lekára.

Ďalej je potrebné riadiť sa pokynmi pracovníka spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic. Úhradu liečebných nákladov v zahraničí vykoná spoločnosť Eurocross Assistance Czech Republic.

**Škodovú udalosť môžete nahlásiť aj online na internetovej stránke Union poisťovne, v sekcii Škodová udalosť (podsekcia ONLINE),**

**link** <https://www.union.sk/app-nahlasenie-skodovej-udalosti>

Všetky nevyhnutné doklady je možné odovzdať na ktoromkoľvek kontaktnom mieste alebo zasláť na adresu:

**Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava**

Kontaktné údaje asistenčnej spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic

**Eurocross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Česká republika**

**e-mail: [travel@eurocross.cz](mailto:travel@eurocross.cz)**

**+420 2 9633 9644**

# PRÍLOHA K POISTNEJ ZMLUVE o rozsahu poistenia a výške poistného krytia UniTravel celoročné cestovné poistenia

platná od 22.10.2023

## A. Územná platnosť poistenia Európa alebo Svet

1. V súlade s čl. 2, odsek 4 Všeobecných poistných podmienok pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 sú pravidlá kombinovateľnosti poistení (ďalej len „balík poistenia“) stanovené nasledovne:

VPPUCCP/2307 = Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307

ODPLN/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie liečebných nákladov v zahraničí ODPLN/2307

ODPTP/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii ODPTP/2307

ODUP/2307 = Osobitné dojednania pre úrazové poistenie ODUP/2307

ODPVZ/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu ODPVZ/2307

ODPB/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie batožiny ODPB/2307

ODPHDP/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie meškania hromadného dopravného prostriedku ODPHDP/2307

ODPNPN/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie nečakaného pobytu v nemocnici ODPNPN/2307

ODPMS/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie mimoriadnej situácie ODPMS/2307

ODPS/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie storna a pre poistenie storno EXTRA ODPS/2307

ODPSC/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie skrátenia cesty ODPSC/2307

ODPDM/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie domáceho miláčika ODPDM/2307

ODPASMV/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie asistenčných služieb pre motorové vozidlo ODPASMV/2307

ODPASNB/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel ODPASNB/2307

ODZLAVY/2307 = Osobitné dojednania pre poskytnutie zliav na poistnom ODZLAVY/2307

	územná platnosť	Európa a/alebo Svet			Svet
	balík poistenia poistenie	Štandard	Komfort	Premium	Študent
1.	poistenie liečebných nákladov v zahraničí	x	x	x	x
	asistenčné služby v zahraničí	x	x	x	x
2.	poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii	x	x	x	x
3.	úrazové poistenie		x	x	x
4.	poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu		x	x	x
5.	poistenie batožiny		x	x	x
6.	poistenie meškania hromadného dopravného prostriedku		x	x	
7.	poistenie nečakaného pobytu v nemocnici		x	x	
8.	poistenie mimoriadnej situácie			x	x
9.	poistenie storna			x	
10.	poistenie skrátenia cesty			x	

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

	územná platnosť	Európa			Svet			
		Štandard	Komfort	Premium	Štandard	Komfort	Premium	Študent
	<b>balík poistenia doplnkové poistenie</b>							
1.	poistenie mimoriadnej situácie	x	x		x	x		
2.	poistenie domáceho miláčika	x	x	x	x	x	x	x
3.	poistenie elektronických zariadení	x	x	x	x	x	x	x
4.	poistenie asistenčných služieb pre motorové vozidlo	x	x	x				
5.	poistenie asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel	x	x	x				
6.	poistenie storno EXTRA			x			x	

x = poistenie je možné uzatvoriť k danému balíku poistenia

## 2. Poistné sumy pre jednotlivé poistenia:

poistenie	rozsah poistenia	poistná suma
1. poistenie liečebných nákladov v zahraničí	<p><b>I. liečebné náklady v zahraničí</b></p> <p>a) ambulantné ošetrovanie vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a materiálu, hospitalizácia a lekárske ošetrovanie počas hospitalizácie vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a materiálu, preprava do a zo zdravotníckeho zariadenia, preprava do vlasti</p> <p>b) ubytovanie spolucestujúcej blízkej osoby v zdravotníckom zariadení v prípade hospitalizácie dieťaťa vo veku do 18 rokov</p> <p>c) ubytovanie a stravovanie poisteného v zahraničí v prípade, že z lekárskeho hľadiska už nie je nutná hospitalizácia poisteného, ale zároveň nie je možná preprava do vlasti</p> <p>d) prevoz telesných pozostatkov</p> <p>e) nákup alebo oprava dioptrických alebo protetických pomôcok</p> <p>f) ošetrovanie jedného zuba / spolu za všetky zuby</p> <p><b>II. náklady na cestu blízkej osoby poisteného</b></p> <p>a) náklady na cestu blízkej osoby poisteného do miesta hospitalizácie poisteného a z miesta hospitalizácie poisteného späť do vlasti v prípade hospitalizácie poisteného dlhšej ako 10 dní nepretržite</p> <p>b) náklady na ubytovanie blízkej osoby poisteného v mieste hospitalizácie poisteného v prípade hospitalizácie poisteného dlhšej ako 10 dní nepretržite</p> <p><b>III. náklady na sprievod dieťaťa</b></p> <p>a) náklady na cestu blízkej osoby poisteného do miesta hospitalizácie poisteného dieťaťa vo veku do 18 rokov</p> <p>b) náklady na cestu zo zahraničia do vlasti poisteného dieťaťa vo veku do 18 rokov a jeho blízkej osoby</p> <p>c) náklady na ubytovanie blízkej osoby v mieste hospitalizácie poisteného dieťaťa vo veku do 18 rokov</p>	<p>balík poistenia <b>Štandard, Komfort, Študent</b> <b>250.000 €</b></p> <p>balík poistenia <b>Premium do výšky skutočne vzniknutých nákladov</b></p> <p>50 € / 1 noc, max. 500 €</p> <p>50 € / 1 noc, max. 500 €</p> <p>10.000 €</p> <p>100 €</p> <p>100 € / max. 300 €</p> <p>500 €</p> <p>50 € / 1 noc, max. 500 €</p> <p>250 €</p> <p>250 € / osoba, spolu max. 500 €</p> <p>50 € / 1 noc, max. 500 €</p>

poistenie		rozsah poistenia	poistná suma
	asistenčné služby v zahraničí	24-hodín denne dostupný servis pri poistnej udalosti v zahraničí	bez limitu
2.	poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii	- v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti <b>v zahraničí</b> a) vyhľadávanie osoby - pátranie b) vyslobodzovanie c) preprava d) preprava telesných pozostatkov	balík poistenia <b>Štandard, Komfort, Študent</b> 20.000 € balík poistenia <b>Premium</b> 50.000 €
		- v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti <b>na území Slovenskej republiky</b> a) vyhľadávanie osoby - pátranie b) vyslobodzovanie c) preprava	balík poistenia <b>Štandard, Komfort, Študent</b> 20.000 € balík poistenia <b>Premium</b> 50.000 €
3.	úrazové poistenie	a) trvalé následky úrazu	balík poistenia <b>Komfort, Študent</b> 14.000 € balík poistenia <b>Premium</b> 25.000 €
		b) smrť v dôsledku úrazu	balík poistenia <b>Komfort, Študent</b> 7.000 € balík poistenia <b>Premium</b> 15.000 €
4.	poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu	- v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti <b>v zahraničí</b> a) škody na zdraví vrátane následnej škody b) škody na veci vrátane následnej škody, škody na zvierati c) náklady za poskytnutú zdravotnú starostlivosť d) zachraňovacie náklady e) náklady na zistenie rozsahu škody f) náklady právneho zastúpenia	balík poistenia <b>Komfort, Študent</b> 100.000 € balík poistenia <b>Premium</b> 150.000 € balík poistenia <b>Komfort, Študent</b> 35.000 € balík poistenia <b>Premium</b> 75.000 € balík poistenia <b>Komfort, Študent</b> 35.000 € balík poistenia <b>Premium</b> 75.000 € 5.000 € 5.000 € 25.000 €
		- v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti <b>na území Slovenskej republiky</b> a) škody na zdraví vrátane následnej škody b) škody na majetku vrátane následnej škody, škody na zvierati c) náklady za poskytnutú zdravotnú starostlivosť d) zachraňovacie náklady e) náklady na zistenie rozsahu škody f) náklady právneho zastúpenia	balík poistenia <b>Komfort, Študent</b> 100.000 € balík poistenia <b>Premium</b> 150.000 € balík poistenia <b>Komfort, Študent</b> 35.000 € balík poistenia <b>Premium</b> 75.000 € balík poistenia <b>Komfort, Študent</b> 35.000 € balík poistenia <b>Premium</b> 75.000 € 5.000 € 5.000 € 5.000 €

poistenie		rozsah poistenia	poistná suma
5.	poistenie batožiny	- v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti <b>v zahraničí</b> <b>I. poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata batožiny</b>  z toho a) v prípade poškodenia, zničenia, odcudzenia, straty poistených vecí, ktoré si poistený zakúpil počas cesty a pobytu je poistná suma - ide o sublimit v rámci poistnej sumy b) poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata elektronických zariadení - ide o sublimit v rámci poistnej sumy <b>II. oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou</b> - náklady za nákup náhradných odevov a toaletných potrieb v zahraničí <b>III. cestovné doklady</b> - poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata cestovného dokladu v zahraničí (poisťovateľ uhradí náklady na zaobstaranie náhradného cestovného dokladu v zahraničí)	1.000 € max. 350 € / 1 vec  500 € max. 175 € / 1 vec  500 € max. 175 € / 1 vec  min. 24 hod max. 48 hod – 100 € viac ako 48 hod – 300 € 500 €
		- v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti <b>na území Slovenskej republiky</b> <b>I. poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata batožiny</b>  z toho: a) v prípade poškodenia, zničenia, odcudzenia, straty poistených vecí, ktoré si poistený zakúpil počas cesty a pobytu je poistná suma - ide o sublimit v rámci poistnej sumy b) poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata elektronických zariadení - ide o sublimit v rámci poistnej sumy	1.000 € max. 350 € / 1 vec  500 € max. 175 € / 1 vec  500 € max. 175 € / 1 vec
6.	poistenie meškania hromadného dopravného prostriedku	<b>I. meškanie hromadného dopravného prostriedku</b> ▪ odškodné za meškanie hromadného dopravného prostriedku pri ceste do aj zo zahraničia <b>II. meškanie odletu</b> ▪ náklady na ubytovanie v mieste odletu ▪ denné odškodné ▪ náklady na náhradnú dopravu	6 € / 1 hodina  max. 60 €  50 € / 1 noc, max. 5 nocí 50 € / deň, max. 5 dní 500 € / osoba
7.	poistenie nečakaného pobytu v nemocnici	odškodné za každý deň hospitalizácie alebo pripútania na lôžko v zahraničí, ktorá nastala v čase trvania poistenia, ktorá trvá najmenej 3 dni a ktorá spadá do doby trvania poistenia	20 € / 1 deň / poistený 10 € / 1 deň / spolucestujúca osoba max. 14 dní
8.	poistenie mimoriadnej situácie	<b>poistenie liečebných nákladov v zahraničí</b> <b>I. liečebné náklady v zahraničí</b> liečebné náklady, ktoré vznikli v dôsledku nákazy epidemickým alebo pandemickým ochorením v nasledovnom rozsahu: a) ambulantné ošetrovanie, lieky, zdravotnícke pomôcky a materiál, hospitalizácia a lekárske ošetrovanie počas hospitalizácie vrátane liekov, zdravotníckych pomôcok a materiálu, preprava do a zo zdravotníckeho zariadenia, preprava do vlasti b) prevoz telesných pozostatkov <b>II. náklady na sprievod dieťaťa</b> a) ubytovanie spolucestujúcej blízkej osoby v mieste hospitalizácie, ak je hospitalizované dieťa vo veku do 18 rokov	100.000 €  10.000 €  50 € / 1 noc, max. 500 €

poistenie		rozsah poistenia	poistná suma
		b) náklady na cestu blízkej osoby poisteného do miesta hospitalizácie poisteného dieťaťa vo veku do 18 rokov	250 €
		c) náklady na cestu zo zahraničia do vlasti poisteného dieťaťa vo veku do 18 rokov a jeho blízkej osoby	250 € / osoba, spolu max. 500 €
		<b>asistenčné služby v zahraničí</b> 24-hodin denne dostupný servis pri poistnej udalosti v zahraničí	bez limitu
		<b>poistenie doplnkových cestovných nákladov</b> <b>I. náklady na ubytovanie</b> poisteného v zahraničí v prípade, že <ul style="list-style-type: none"> <li>- bola nariadená karanténa poisteného z dôvodu podozrenia na nákazu alebo z dôvodu potvrdenej nákazy pandemickým alebo epidemickým ochorením u poisteného a poistený je počas nej ubytovaný v inom ako pôvodne predpokladanom ubytovacom zariadení a/alebo ak za tento pobyt boli poistenému vyúčtované dodatočné náklady</li> <li>- z dôvodu mimoriadnej udalosti sa poistený nemôže vrátiť zo zahraničia do vlasti v pôvodne predpokladanom termíne (platnosť poistenia do)</li> </ul> Poisťovateľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o vhodnom ubytovacom zariadení.	100 € / 1 noc, max. 1.000 €
		<b>II. cestovné náklady</b> na dopravenie poisteného do vlasti po ukončení pôvodne predpokladaného termínu pobytu poisteného v zahraničí (platnosť poistenia do) z dôvodu mimoriadnej udalosti v zahraničí, ak poistený nebude môcť využiť pôvodne predpokladaný dopravný prostriedok a najneskôr 14 dní po ukončení platnosti poistenia. Poisťovateľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o spôsobe prepravy a použitom dopravnom prostriedku.	100 € / 1 noc, max. 1.000 €
<b>poistenie mimoriadnych nákladov</b> <b>I. denné odškodné za</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dni nariadenej karantény</li> <li>- dni, o ktoré sa predlžil pobyt poisteného v zahraničí z dôvodu mimoriadnej udalosti</li> </ul> <b>II. zmeškanie odchodu hromadného dopravného prostriedku</b> v prípade, ak z dôvodu mimoriadnej udalosti poistený zmešká odchod hromadného dopravného prostriedku, prepravu ktorým mal poistený zakúpenú ešte pred odchodom na cestu a pobyt do zahraničia, má poistený nárok na úhradu cestovných nákladov na náhradnú prepravu do miesta pobytu v zahraničí alebo na návrat do vlasti poisteného <b>III. predčasný návrat a nečerpané služby</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- cestovné náklady</li> <li>- nečerpané služby pri predčasnom návrate zo zahraničia</li> </ul>	50 € / deň, max. 10 dní		
<b>predĺženie poistenia</b> v prípade, ak sa poistený z dôvodu mimoriadnej udalosti nemôže vrátiť do vlasti počas maximálnej povolenej dĺžky vycestovania	1.000 € / osoba		
			500 € / osoba
			1.000 € / osoba
			max. 10 dní
9.	<b>poistenie storna</b>	a) choroba, úraz, hospitalizácia, živelná udalosť, trestný čin, nedobrovoľná strata zamestnania v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b> v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b>	80% stornopoplatku  max. 1.000 €/ osoba  max. 1.000 € / osoba spolu max. 3.000 €

poistenie		rozsah poistenia	poistná suma
		b) hospitalizácia, ak trvá dlhšie ako 3 dni nepretržite v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b> v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b> c) smrť poisteného, smrť blízkej osoby v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b> v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b>	90% stornopoplatku max. 1.000 €/ osoba  max. 1.000 € / osoba spolu max. 3.000 € 100% stornopoplatku max. 1.000 €/ osoba  max. 1.000 € / osoba spolu max. 3.000 €
10.	<b>poistenie skrátenia cesty</b>	- v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti <b>v zahraničí</b> <b>I. cestovné náklady</b> a) cestovné náklady na dopravenie poisteného do vlasti <b>II. predčasný návrat a nečerpané služby</b> a) cestovné náklady spojené s predčasným návratom z cesty a pobytu b) nečerpané služby pri predčasnom návrate z cesty a pobytu <b>III. oneskorený nástup na pobyt</b> a) nečerpané služby pri oneskorenom nástupe na pobyt	500 €  500 € 1.000 €  1.000 €
		- v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti <b>na území Slovenskej republiky</b> <b>I. predčasný návrat a nečerpané služby</b> a) cestovné náklady spojené s predčasným návratom z cesty a pobytu b) nečerpané služby pri predčasnom návrate z cesty a pobytu <b>II. oneskorený nástup na pobyt</b> a) nečerpané služby pri oneskorenom nástupe na pobyt	500 € 1.000 €  1.000 €
11.	<b>poistenie domáceho miláčika</b>	<b>I. nevyhnutné liečebné náklady v zahraničí</b> a) ambulantné veterinárne ošetrenie vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a materiálu, hospitalizácia a veterinárne ošetrovanie počas hospitalizácie vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a materiálu, preprava do najbližšieho veterinárneho zariadenia b) ošetrenie jedného zuba spolu za všetky zuby <b>II. zodpovednosť za škodu</b>	1.000 €   100 € max. 300 € 2.000 €
12.	<b>poistenie elektronických zariadení</b>	poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata elektronických zariadení	2.000 € max. 1.000 € / 1 vec spoluúčasť 50 €
13.	<b>poistenie asistenčných služieb pre motorové vozidlo</b>	- v prípade, ak dôjde k asistenčnej udalosti <b>v zahraničí</b>  a) oprava vozidla na mieste nehody alebo poruchy alebo v servise b) odťah vozidla z miesta nehody alebo poruchy c) úschova vozidla d) ubytovanie po dobu opravy vozidla (maximálne 5 osôb) e) návrat alebo pokračovanie v ceste (vlak / lietadlo / autobus) f) náhradné vozidlo	300 €  neobmedzene 3 dni 85 € / noc / osoba, max. 3 dni  cestovné náklady max. 1.500 €, max. 10 dní max. 1.500 €

poistenie		rozsah poistenia	poistná suma
		g) zošrotovanie alebo repatriácia vozidla do miesta trvalého bydliska na území Slovenskej republiky h) strata / uzavretie kľúčov v motorovom vozidle i) vyčerpanie / zámerna paliva j) defekt / poškodenie pneumatiky k) vybitá batéria l) finančná tieseň	300 € 300 € 300 € 300 € 300 € 1.000 €
		- v prípade, ak dôjde k asistenčnej udalosti <b>na území Slovenskej republiky</b> a) oprava vozidla na mieste nehody alebo poruchy b) odťah vozidla z miesta nehody alebo poruchy	250 € 250 €
		spolu za všetky asistenčné služby poskytnuté na území Slovenskej republiky a/alebo v zahraničí	maximálne 2.500 €
14.	<b>poistenie asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel</b>	- v prípade, ak dôjde k asistenčnej udalosti <b>na území Slovenskej republiky alebo na území Českej republiky</b> a) preprava bicykla a poisteného do najbližšieho cykloservisu, návrat do miesta prechodného ubytovania alebo do miesta trvalého bydliska b) úschova nepojazdného bicykla c) náklady za zapožičanie náhradného bicykla d) náklady na cestu poisteného do cykloservisu za účelom vyzdvihnutia opraveného alebo nájdeného bicykla autobusom alebo vlakom e) oprava duše / plášťa v prípade defektu alebo v dôsledku vandalizmu f) preprava bicykla alebo poisteného do miesta prechodného ubytovania alebo do miesta trvalého bydliska v prípade zdravotných komplikácií poisteného g) vybitá batéria v prípade elektrobicyklov - vyhľadanie najbližšieho miesta nabíjania - preprava bicykla a poisteného do najbližšieho miesta dobytia batérie spolu za všetky asistenčné služby poskytnuté na území Slovenskej republiky alebo na území Českej republiky	150 € / 50 km  max 5 dní 150 € / max 5 dní 50 €  50 €  150 € / 50 km  bez limitu 50 €  maximálne 400 €
		- v prípade, ak dôjde k asistenčnej udalosti <b>v zahraničí</b> a) preprava bicykla a poisteného do najbližšieho cykloservisu, návrat do miesta prechodného ubytovania alebo do miesta trvalého bydliska b) úschova nepojazdného bicykla c) náklady za zapožičanie náhradného bicykla d) náklady na cestu poisteného do cykloservisu za účelom vyzdvihnutia opraveného alebo nájdeného bicykla autobusom alebo vlakom e) oprava duše / plášťa v prípade defektu alebo v dôsledku vandalizmu f) preprava bicykla alebo poisteného do miesta prechodného ubytovania alebo do miesta trvalého bydliska v prípade zdravotných komplikácií poisteného g) vybitá batéria v prípade elektrobicyklov - vyhľadanie najbližšieho miesta nabíjania - preprava bicykla a poisteného do najbližšieho miesta dobytia batérie spolu za všetky asistenčné služby poskytnuté v zahraničí	150 € / 50 km  max 5 dní 150 € / max 5 dní 100 €  100 €  150 € / 50 km  bez limitu 100 €  maximálne 400 €
15.	<b>poistenie storno EXTRA</b>	a) choroba, úraz, hospitalizácia, karanténa z dôvodu podozrenia na nákazu pandemickým alebo epidemickým ochorením, podanie žiadosti o rozvod, zrušenie plánovanej svadby, živelná udalosť, trestný čin, nedobrovoľná strata zamestnania, zamietnutie žiadosti o pridelenie víz	100% stornopoplatku

poistenie		rozsah poistenia	poistná suma
		v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b>	max. 3.000 €/ osoba
		v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b>	max. 3.000 € / osoba spolu max. 9.000 €
	b)	hospitalizácia, ak trvá dlhšie ako 3 dni nepretržite v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b>	100% stornopoplatku max. 3.000 €/ osoba
		v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b>	max. 3.000 € / osoba spolu max. 9.000 €
	c)	smrť poisteného, smrť blízkej osoby v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b>	100% stornopoplatku max. 3.000 €/ osoba
		v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b>	max. 3.000 € / osoba spolu max. 9.000 €

## B. Územná platnosť poistenia Slovenská republika

1. V súlade s čl. 2, odsek 4 Všeobecných poistných podmienok pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 sú pravidlá kombinovateľnosti poistení (ďalej len „balík poistenia“) stanovené nasledovne:

VPPUCCP/2307 = Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307

ODPTP/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii ODPTP/2307

ODUP/2307 = Osobitné dojednania pre úrazové poistenie ODUP/2307

ODPVZ/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu ODPVZ/2307

ODPB/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie batožiny ODPB/2307

ODPS/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie storna a pre poistenie storno EXTRA ODPS/2307

ODPSC/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie skrátenia cesty ODPSC/2307

ODPASNB/2307 = Osobitné dojednania pre poistenie asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel ODPASNB/2307

ODZLAVY/2307 = Osobitné dojednania pre poskytnutie zliav na poistnom ODZLAVY/2307

	územná platnosť balík poistenia	Slovenská republika		
		Hory	Doma	Komplet
1.	poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii	x	x	x
2.	úrazové poistenie		x	x
3.	poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu		x	x
4.	poistenie batožiny		x	x
5.	poistenie storna			x
6.	poistenie skrátenia cesty			x

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

	územná platnosť balík poistenia	Slovenská republika		
		Hory	Doma	Komplet
1.	poistenie asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel	x	x	x
2.	poistenie storno EXTRA			x

x = poistenie je možné uzatvoriť k danému balíku poistenia

2. Poistné sumy pre jednotlivé poistenia:

	poistenie	rozsah poistenia	poistná suma
1.	<b>poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii</b>	a) vyhľadávanie osoby - pátranie b) vyslobodzovanie c) preprava	balík poistenia <b>Hory, Doma</b> 20.000 € balík poistenia <b>Komplet</b> 50.000 €
2.	<b>úrazové poistenie</b>	a) trvalé následky úrazu b) smrť v dôsledku úrazu	balík poistenia <b>Doma</b> 14.000 € balík poistenia <b>Komplet</b> 25.000 € balík poistenia <b>Doma</b> 7.000 € balík poistenia <b>Komplet</b> 15.000 €
3.	<b>poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu</b>	a) škody na zdraví vrátane následnej škody b) škody na veci vrátane následnej škody, škody na zvierati c) náklady za poskytnutú zdravotnú starostlivosť d) zachraňovacie náklady e) náklady na zistenie rozsahu škody f) náklady právneho zastúpenia	balík poistenia <b>Doma</b> 100.000 € balík poistenia <b>Komplet</b> 150.000 € balík poistenia <b>Doma</b> 35.000 € balík poistenia <b>Komplet</b> 75.000 € balík poistenia <b>Doma</b> 35.000 € balík poistenia <b>Komplet</b> 75.000 € 5.000 € 5.000 € 5.000 €
4.	<b>poistenie batožiny</b>	poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata batožiny z toho: a) v prípade poškodenia, zničenia, odcudzenia, straty poistených vecí, ktoré si poistený zakúpil počas cesty a pobytu je poistná suma - ide o sublimit v rámci poistnej sumy b) poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata elektronických zariadení - ide o sublimit v rámci poistnej sumy	1.000 € max. 350 € / 1 vec 500 € max. 175 € / 1 vec 500 € max. 175 € / 1 vec
5.	<b>poistenie storna</b>	a) choroba, úraz, hospitalizácia, živelná udalosť, trestný čin, nedobrovoľná strata zamestnania v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b> v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b> b) hospitalizácia, ak trvá dlhšie ako 3 dni nepretržite v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b> v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b> c) smrť poisteného, smrť blízkej osoby v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b> v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b>	80% stornopoplatku max. 1.000 €/ osoba max. 1.000 € / osoba spolu max. 3.000 € 90% stornopoplatku max. 1.000 €/ osoba max. 1.000 € / osoba spolu max. 3.000 € 100% stornopoplatku max. 1.000 €/ osoba max. 1.000 € / osoba spolu max. 3.000 €
6.	<b>poistenie skrátenia cesty</b>	I. <b>predčasný návrat a nečerpané služby</b> a) cestovné náklady spojené s predčasným návratom z cesty a pobytu b) nečerpané služby pri predčasnom návrate z cesty a pobytu II. <b>oneskorený nástup na pobyt</b> a) nečerpané služby pri oneskorenom nástupe na pobyt	500 € 1.000 € 1.000 €
7.	<b>poistenie asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel</b>	a) preprava bicykla a poisteného do najbližšieho cykloservisu, návrat do miesta prechodného ubytovania alebo do miesta trvalého bydliska b) úschova nepojazdného bicykla c) náklady za zapožičanie náhradného bicykla d) náklady na cestu poisteného do cykloservisu za účelom vyzdvihnutia opraveného alebo nájdeného bicykla autobusom alebo vlakom	150 € / 50 km max 5 dní 150 € / max 5 dní 50 €

	poistenie	rozsah poistenia	poistná suma
		e) oprava duše / plášťa v prípade defektu alebo v dôsledku vandalizmu f) preprava bicykla alebo poisteného do miesta prechodného ubytovania alebo do miesta trvalého bydliska v prípade zdravotných komplikácií poisteného g) vybitá batéria v prípade elektrobicyklov - vyhľadanie najbližšieho miesta nabíjania - preprava bicykla a poisteného do najbližšieho miesta dobytia batérie spolu za všetky asistenčné služby poskytnuté na území Slovenskej republiky	50 € 150 € / 50 km bez limitu 50 € maximálne 400 €
8.	<b>poistenie storno EXTRA</b>	a) choroba, úraz, hospitalizácia, karanténa z dôvodu podozrenia na nákazu pandemickým alebo epidemickým ochorením, podanie žiadosti o rozvod, zrušenie plánovanej svadby, živelná udalosť, trestný čin, nedobrovoľná strata zamestnania, zamietnutie žiadosti o pridelenie víz v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b> v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b> b) hospitalizácia, ak trvá dlhšie ako 3 dni nepretržite v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b> v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b> c) smrť poisteného, smrť blízkej osoby v prípade ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>individuálny variant poistenia</b> v prípade poistenia ak je v poistnej zmluve dojednaný <b>rodinný variant poistenia</b>	100% stornopoplatku max. 3.000 €/ osoba max. 3.000 € / osoba spolu max. 9.000 € 100% stornopoplatku max. 3.000 €/ osoba max. 3.000 € / osoba spolu max. 9.000 € 100% stornopoplatku max. 3.000 €/ osoba max. 3.000 € / osoba spolu max. 9.000 €

Tento informačný dokument Vám má poskytnúť základný prehľad o rozsahu a podmienkach poistenia. **Pre úplnú informáciu o rozsahu práv a povinností, ktoré Vám z poistenia vyplývajú, sa oboznámte so znením poistnej zmluvy a aktuálne platným znením Všeobecných poistných podmienok pre UniTravel celoročné cestovné poistenie a Osobitných dojednaní v závislosti od dojednaných poistení uvedených v poistnej zmluve.**

### O aké poistenie ide?

UniTravel celoročné cestovné poistenie je určené na ochranu pred neočakávanými udalosťami, ku ktorým môže dôjsť počas Vášho vycestovania mimo miesta Vášho (trvalého alebo prechodného) bydliska.



### Čo je predmetom poistenia?

Výberovo môže byť poistené:

- akútna choroba, úraz alebo úmrtie (**poistenie liečebných nákladov v zahraničí**) a **telefonická asistencia**, ak sa ocitnete v ťažkej situácii v dôsledku úrazu, akútnej choroby (**asistenčné služby v zahraničí**)
- **zásah (záchranná činnosť)** v dôsledku tiesňovej situácie alebo smrti (**poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchrannej akcii, poistenie nákladov na zásah Horskej záchrannej služby**)
- **úraz**, ktorý Vám spôsobil trvalú ujmu na zdraví, trvalé telesné poškodenie alebo smrť (**úrazové poistenie**)
- **neúmyselná škoda** na zdraví alebo na živote, na majetku alebo iná majetková škoda, ktorú ste spôsobili svojim konaním tretej osobe (poškodenému) (**poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu**)
- **batožina** (veci osobnej potreby, ktoré si beriete so sebou na cestu a pobyt) pre prípad jej poškodenia, zničenia, straty alebo odcudzenia s prekonaním prekážky (**poistenie batožiny, poistenie elektronických zariadení**)
- **oneskorené dodanie Vašej batožiny** leteckou spoločnosťou neskôr ako 24-hodín od priletu na miesto určenia (**poistenie batožiny**)
- **cestovný doklad** (služiaci na preukázanie totožnosti) pre prípad jeho straty alebo krádeže (**poistenie batožiny**)
- havária, technická porucha, nepriaznivé poveternostné podmienky na letisku, živelná udalosť, ktoré zapríčinili meškanie hromadného dopravného prostriedku o viac ako 6 hodín (**poistenie meškania hromadného dopravného prostriedku**)
- **hospitalizácia** poisteného v zahraničí, ak trvá najmenej 3 dni (**poistenie nečakaného pobytu v nemocnici**)
- mimoriadna udalosť a s ňou spojené **liečebné náklady, náklady na ubytovanie a cestovné náklady na návrat do vlasti** pri predĺžení pobytu v zahraničí, **doplnkové cestovné náklady** (náklady na ubytovanie, cestovné náklady), **mimoriadne náklady** (denné

odškodné, zmeškanie odchodu hromadného dopravného prostriedku predčasný návrat a nečerpané služby) (**poistenie mimoriadnej situácie**)

- **ochorenie, úraz, hospitalizácia, smrť**, ak boli dôvodom pre stornovanie cestovného lístku, zájazdu, ubytovania (objednanej služby) (**poistenie storna, poistenie storno EXTRA**)
- akútna choroba, úraz, smrť poisteného v zahraničí, smrť alebo hospitalizácia blízkej osoby, živelná udalosť, vojna, občianske nepokoje, terorizmus v krajine pobytu vyžadujúce si návrat do vlasti, odcudzenie cestovného dokladu poisteného, ak spôsobili oneskorenie nástupu na pobyt o viac ako 48 hodín, predčasný návrat alebo zvýšené náklady na návrat do vlasti (**poistenie skrátenia cesty**)
- akútna choroba alebo úraz domáceho miláčika a škoda spôsobená domácim miláčikom na zdraví alebo na živote, na majetku alebo iná



### Čo nie je predmetom poistenia?

Predmetom poistenia nie je:

- ✗ v prípade poistenia liečebných nákladov v zahraničí a v prípade poistenia mimoriadnej situácie: plánovaná, preventívna, nadštandardná zdravotná starostlivosť a doplnková zdravotná starostlivosť (rehabilitácia, fyzioterapia, kúpeľná liečba)
- ✗ v prípade úrazového poistenia: infekčné choroby, choroby z povolania, infarkt myokardu, mozgová cievna príhoda, nádorové ochorenia
- ✗ v prípade poistenia všeobecnej zodpovednosti za škodu: škody vzniknuté porušením právnej povinnosti
- ✗ v prípade poistenia batožiny: profesionálne technické vybavenie, predmety umeleckej hodnoty, peniaze, platobné karty, kľúče, hodinky, výrobky z drahých kovov a kameňov, obchodné vzorky, motorové vozidlá vrátane ich príslušenstva, potraviny, tabakové výrobky, alkohol
- ✗ v prípade poistenia meškania hromadného dopravného prostriedku: meškanie hromadného dopravného prostriedku z dôvodu nespĺnenia povinnosti dopravcu alebo nepredloženia požadovaných dokladov poisteným
- ✗ v prípade poistenia asistenčných služieb pre motorové vozidlo a v prípade poistenia skrátenia cesty: vedenie motorového vozidla osobou bez vodičského oprávnenia, použitie vozidla pri motoristickej súťaži alebo pretekoch alebo v stave nespôsobilom na premávku
- ✗ v prípade poistenia asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel: zanedbanie pravidelnej údržby bicykla, použitie bicykla pri organizovaných súťažiach alebo pretekoch alebo pri prevádzkovaní podnikateľskej činnosti

**Úplný zoznam vylúčení z poistenia nájdete v poistných podmienkach a osobitných dojednaníach v článkoch s názvom Vylúčenia z poistenia.**



### Týkajú sa krytia nejaké obmedzenia?

Poistenie sa nevzťahuje najmä na:

- ! choroby a úrazy existujúce v čase uzatvorenia poistenia a psychické choroby a ochorenia
- ! úmyselné poškodenie svojho zdravia, svojho majetku a tiež úmyselné poškodenie zdravia a majetku iných osôb
- ! udalosti, ktoré vznikli, keď ste boli pod vplyvom alkoholu, drog alebo iných omamných látok
- ! nedodržanie opatrení a pokynov miestnych úradov, príslušníkov policajných a vojenských jednotiek smerujúcich k zachovaniu bezpečnosti osôb
- ! vedomú účasť na akejkoľvek vojne, občianskych nepokojoch, teroristickom čine, štrajku

majetková škoda, ktorú spôsobil tretej osobe (poškodenému) **(poistenie domáceho miláčika)**

- nehoda alebo porucha motorového vozidla, ktorým cestujete do zahraničia **(poistenie asistenčných služieb pre motorové vozidlo)**
- nehoda, porucha, alebo krádež bicykla **(poistenie asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel)**

ak k nim došlo počas vycestovania a zároveň počas poistnej doby.

Poistné plnenie je poskytované v rozsahu a v súlade s platnými poistnými podmienkami, osobitnými dojednaniami a poistnou zmluvou, do výšky poistnej sumy, resp. limitov plnenia uvedených v poistnej zmluve.

Poistovateľ je oprávnený vopred stanoviť kombináciu poistení (balík) uvedených vyššie. Dojednaná kombinácia poistení je uvedená v poistnej zmluve.

Ak je niektoré poistenie dojednané so spoluúčasťou, znižuje sa poistné plnenie o jej výšku.

! stornovanie objednanej služby, ak bola služba objednaná pred začiatkom poistenia alebo ak k stornovaniu došlo menej ako 7 dní po začiatku poistenia

! udalosti, ktoré nastali po uplynutí maximálnej dĺžky jedného vycestovania dohodnutého v poistnej zmluve.

! V prípade poistenia storna a poistenia storno EXTRA poisťovňa uhradí poistné plnenie maximálne za 2 poistné udalosti za dobu trvania poistenia (v prípade doby určitej), resp. za jedno poistné obdobie (v prípade doby neurčitej).

! Vycestovanie na cestu a pobyt musí nastať počas doby trvania poistenia.

**Úplný zoznam vylúčení z poistenia nájdete v poistných podmienkach a osobitných dojednaniach.**



## Kde sa na mňa vzťahuje krytie?

- ✓ Poistenie sa vzťahuje na udalosti v súlade s územnou platnosťou dojednanou v poistnej zmluve, t. j. územie Slovenskej republiky alebo územie Európy vrátane ďalších štátov mimo geografického vymedzenia Európy menovite uvedených v poistných podmienkach a osobitných dojednaniach alebo územie celého sveta. V prípade asistenčných služieb pre motorové vozidlo a asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel sa poistenie vzťahuje na udalosti, ktoré nastali na území štátov menovite uvedených v osobitných dojednaniach.



## Aké mám povinnosti?

- pri uzatváraní poistenia uviesť všetky informácie potrebné pre správne určenie územnej platnosti poistenia a pre správne určenie rizikovej skupiny
- dbať podľa svojich možností o to, aby poistná udalosť nenastala a nezvyšovať bezdôvodne riziko vzniku poistnej udalosti
- v prípade poistnej udalosti dodržiavať pokyny poisťovateľa alebo jej partnera (asistenčná spoločnosť)
- dať súhlas ošetrovateľovi lekárovi, aby poskytol poisťovateľovi alebo jej partnerovi (asistenčná spoločnosť) informácie o mojom zdravotnom stave
- oznámiť škodovú udalosť bezodkladne po jej vzniku poisťovateľovi alebo jej partnerovi a predložiť všetky potrebné doklady (ich zoznam je uvedený na tlačive Oznámenie škodovej udalosti, v poistných podmienkach a v osobitných dojednaniach)
- v prípade, že ide o trestný čin, oznámiť bez omeškania udalosť orgánom polície
- v prípade, že ide o udalosť, ktorá nastala v ubytovacom zariadení, oznámiť udalosť jeho majiteľovi
- v prípade, že ide o udalosť, ktorá nastala počas prepravy, oznámiť udalosť prepravcovi a vyžiadať si od neho doklad o vzniku a rozsahu škody
- stornovať objednanú službu do 2 dní od kedy vznikol dôvod, pre ktorý ju nemôžem využiť a vyžiadať si o tom doklad od poskytovateľa služby (cestovnej kancelárie)
- dodržiavať právne predpisy krajiny, na území ktorej sa nachádzate



## Kedy a ako uhrádzam platbu?

Jednorazové poistné (v prípade, ak bola dojednaná doba určitá) platíte naraz za celú dobu platnosti poistenia. Bežné poistné (v prípade, ak bola dojednaná doba neurčitá) za 1 poistný rok (poistné obdobie) platíte naraz alebo v splátkach. Jednorazové poistné, prvé poistné alebo prvú splátku poistného musíte uhradiť v lehote uvedenej v návrhu poistnej zmluvy alebo v poistnej zmluve. Bežné poistné za druhé a ďalšie poistné obdobia platíte v lehotách splatnosti uvedených v návrhu poistnej zmluvy alebo v poistnej zmluve.

Platbu môžete zaplatiť najmä prevodným príkazom, trvalým príkazom alebo poštovou poukážkou. Variabilný symbol je číslo poistnej zmluvy.



## Kedy začína a končí krytie?

Poistenie sa uzatvára na konkrétnu dobu ohraničenú dátumami od – do (doba určitá) alebo na dobu neurčitú. Ak si poistenie uzatváram v deň začiatku poistenia, poistenie začína hodinou uvedenou v návrhu poistnej zmluvy alebo v poistnej zmluve.

Poistenie vzniká podpísaním poistnej zmluvy medzi Vami a poisťovateľom. V prípade návrhu poistnej zmluvy poistenie vzniká pripísaním prvého ročného poistného/prvej splátky poistného na účet poisťovateľa, pričom poistenie sa vzťahuje i na dobu odo dňa, ktorý je uvedený v návrhu poistnej zmluvy ako začiatok poistenia.



## Ako môžem zmluvu vypovedať?

Poistnú zmluvu môžete písomne vypovedať do 2 mesiacov po jej uzatvorení s 8-dňovou výpovednou lehotou. Ak ste si poistnú zmluvu uzatvorili na diaľku (cez formulár na internetovej stránke poisťovateľa alebo jej partnera, cez mobilnú aplikáciu, cez telefón alebo cez SMS) a na dobu dlhšiu ako 30 dní, môžete od poistnej zmluvy odstúpiť v lehote 14 kalendárnych dní od uzavretia poistnej zmluvy. V prípade, že je poistná zmluva uzatvorená na dobu neurčitú, môžete poistnú zmluvu písomne vypovedať ku koncu poistného obdobia, výpoveď sa musí dať aspoň 6 týždňov pred jeho uplynutím. Poistná zmluva môže zaniknúť aj z dôvodu nezaplatenia poistného alebo z iných dôvodov uvedených v poistných podmienkach.

# Základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu

Určené pre potenciálnych klientov, klientov (poistených, poisťníkov), osoby oprávnené na prijatie poistného plnenia, poškodených z poistnej udalosti

## 1. Ochrana Vašich údajov je pre nás veľmi dôležitá

Cieľom týchto informácií je vysvetliť Vám, aké Vaše osobné údaje spracúvame, prečo ich spracúvame a akým spôsobom, komu sú osobné údaje poskytnuté alebo sprístupnené a aké máte práva v súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov. Spracúvanie prebieha podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „nariadenie“).

## 2. Kto je prevádzkovateľom zodpovedným za spracúvanie osobných údajov?

Prevádzkovateľom je Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31322051, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B (v texte ako „my“ alebo „naša spoločnosť“). Pri spracúvaní osobných údajov v oblasti marketingu, správy webovej stránky, prieskumu spokojnosti a zákaznickeho centra (call centrum) je naša spoločnosť **spoločným prevádzkovateľom** spolu s Union zdravotnou poisťovňou, a. s., Karadžičova 10, 814 53 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36284831, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 3832/B.

## 3. Naša zodpovedná osoba je Senior riaditeľ organizačného útvaru Právne a podporné činnosti, ktorého môžete kontaktovať na adrese Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava alebo na elektronickej adrese: [dataprotection@union.sk](mailto:dataprotection@union.sk).

## 4. Kto je dotknutou osobou na účely týchto informácií?

Tieto informácie sa Vás týkajú, pokiaľ ste dotknutou osobou, ktorej osobné údaje sa spracúvajú z dôvodu, že ste náš potenciálny klient, klient (poistený, poisťník) alebo ste zástupca klienta, osoba oprávnená na prijatie poistného plnenia v prípade smrti poistenej osoby, dedič klienta, poškodený z poistnej udalosti, iná fyzická osoba, ktorej osobné údaje je nevyhnutné spracovávať pri vykonávaní poisťovacej činnosti, fyzická osoba, ktorá sa zúčastní nami vyhlásenej súťaže.

## 5. Na aký účel spracúvame Vaše osobné údaje?

Vaše osobné údaje spracúvame len v rozsahu nevyhnutnom na naplnenie príslušného účelu spracúvania vzťahujúceho sa k činnostiam našej spoločnosti, a to na základe všeobecne záväzných právnych predpisov, plnenia predmetu zmluvy, Vášho súhlasu alebo oprávneného záujmu. Prehľad všetkých účelov, kategórie osobných údajov a právnych základov spracúvania Vašich osobných údajov je uvedený v tabuľke nižšie:

Účel spracúvania osobných údajov, kde sa nevyžaduje Váš súhlas, a kategórie osobných údajov, aké o Vás spracúvame	Právny základ spracúvania osobných údajov a doba uchovávanía osobných údajov, kde sa nevyžaduje Váš súhlas
<p><b>Účel spracúvania:</b> Vykonávanie poisťovacej a zaisťovacej činnosti. Súčasťou vykonávania poisťovacej činnosti sú napr. plnenie našich povinností v rámci predzmluvných vzťahov, uzatváranie poistných zmlúv, správa poistných zmlúv, likvidácia poistných udalostí, poskytovanie asistenčných služieb, dokumentovanie našej činnosti, plnenie úloh podľa zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o poisťovníctve“).</p> <p><b>Kategória osobných údajov</b> pri výkone poisťovacej a zaisťovacej činnosti<sup>1</sup> (pozri poznámka pod čiarou nižšie).</p>	<p><b>Právny základ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- plnenie predmetu zmluvy (čl. 6 bod 1. písm. b) nariadenia),</li><li>- splnenie našej zákonnej povinnosti (čl. 6 bod 1. písm. c) nariadenia).</li></ul> <p><b>Doba uchovávanía:</b> počas trvania poistnej zmluvy a tiež 10 rokov od skončenia zmluvného vzťahu. V prípade, ak z poistnej zmluvy uplatňujeme právo alebo je právo uplatňované voči nám, môžeme uchovávať osobné údaje aj dlhšie, a to do uplynutia premlčacej doby. V prípade, ak Vaše osobné údaje súvisia s poistnou udalosťou, potom ich spracúvame 10 rokov od uzatvorenia spisu poistnej udalosti. Osobné údaje o našich potenciálnych klientoch spracúvame po dobu šiestich mesiacov (ak sa na webe nedokončia predajný proces) a po dobu dvoch rokov (ak na webe dokončia predajný proces a potenciálny klient nezaplatí poistné).</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> plnenie našich zákonných povinností v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov: napr. vedenie účtovníctva, správa registratúry, poskytovanie súčinností orgánom verejnej moci, predchádzanie a odhaľovanie legalizácie príjmov z trestnej činnosti, ochrana pred financovaním terorizmu a vykonávanie medzinárodných sankcií.</p>	<p><b>Právny základ:</b> splnenie našej zákonnej povinnosti (čl. 6 bod 1. písm. c) nariadenia).</p> <p><b>Doba uchovávanía:</b> po dobu nevyhnutnú podľa príslušných právnych predpisov; pri vedení účtovníctva 10 rokov od zaevidovania účtovného dokladu; pri bežnej korešpondencii 5 rokov od uzatvorenia spisu; pri</p>

<sup>1</sup> Uzatvorenie poistnej zmluvy je dobrovoľné, ale osobné údaje na tento účel, pri ktorých nie je vyznačená nepovinnosť, ste podľa zákona o poisťovníctve povinný nám poskytnúť, t. j. poskytnutie údajov na tento účel je podmienkou uzatvorenia poistnej zmluvy a ich neposkytnutie môže mať za následok odmietnutie uzatvorenia poistenia z našej strany. Zoznam spracúvaných osobných údajov bez súhlasu je v rozsahu podľa § 78 zákona o poisťovníctve: meno, priezvisko, trvalý pobyt, prechodný pobyt, rodné číslo, dátum narodenia, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, kontaktné telefónne číslo, faxové číslo a adresa elektronickej pošty a osobné údaje z dokladu totožnosti. V prípade, ak sa spracúvajú ďalšie osobné údaje, napríklad údaje týkajúce sa zdravia, tieto sú spracúvané v rozsahu nevyhnutnom na posúdenie rizika pri uzavretí poistnej zmluvy a na zistenie rozsahu povinnosti poskytnúť poistné plnenie.

<p><b>Kategória osobných údajov:</b>  a) bežné osobné údaje (rodné číslo, meno a priezvisko, dátum narodenia, bydlisko, pohlavie, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení vrátane finančných transakcií),  b) osobitná kategória (zdravotný stav),  c) ďalšie osobné údaje uvedené v osobitných právnych predpisoch.</p>	<p>predchádzaní a odhaľovaní legalizácie príjmov z trestnej činnosti, ochrane pred financovaním terorizmu a vykonávaní medzinárodných sankcií 5 rokov od skončenia zmluvného vzťahu s klientom alebo od vykonania príležitostného obchodu mimo obchodného vzťahu, ak Finančná spravodajská jednotka neurčí dlhšiu lehotu.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> vybavovanie sťažností.</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b>  a) bežné osobné údaje (rodné číslo, meno a priezvisko, dátum narodenia, bydlisko, pohlavie, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení vrátane finančných transakcií),  b) osobitná kategória (zdravotný stav).</p>	<p><b>Právny základ:</b>  - plnenie predmetu zmluvy (čl. 6 bod 1. písm. b) nariadenia),  - splnenie našej zákonnej povinnosti (čl. 6 bod 1. písm. c) nariadenia).</p> <p><b>Doba uchovávanía:</b> 5 rokov po uzatvorení spisu.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> prevencia a odhaľovanie protispoločenskej činnosti (tzv. fraud assessment).</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b>  a) bežné osobné údaje (rodné číslo, meno a priezvisko, dátum narodenia, bydlisko, pohlavie, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení vrátane finančných transakcií),  b) osobitná kategória (napr. zdravotný stav).</p>	<p><b>Právny základ:</b>  - splnenie našej zákonnej povinnosti (čl. 6 bod 1. písm. c) nariadenia),  - náš oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia); takéto spracúvanie vykonávame v záujme prevencie a odhaľovania trestnej činnosti alebo inej nežiaducej protispoločenskej činnosti, pričom máte právo proti takémuto spracúvaniu namietať.</p> <p><b>Doba uchovávanía:</b> 10 rokov po ukončení preverovania.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> uplatňovanie našich nárokov a obrana našich práv.</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b>  a) bežné osobné údaje (rodné číslo, meno a priezvisko, dátum narodenia, bydlisko, pohlavie, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení vrátane finančných transakcií),  b) osobitná kategória (napr. zdravotný stav, kamerové záznamy).</p>	<p><b>Právny základ:</b> náš oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia), pričom spracúvanie vykonávame v záujme preukazovania, uplatňovania a obhajovania našich právnych nárokov. Proti takémuto spracúvaniu máte právo kedykoľvek namietať.</p> <p><b>Doba uchovávanía:</b> 10 rokov od uzavretia spisu, resp. do uplynutia premĺčacej doby.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> Nahrávanie telefonických hovorov na naše zákaznícke centrum (call centrum).</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b>  a) bežné osobné údaje (rodné číslo, meno a priezvisko, dátum narodenia, bydlisko, pohlavie, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení vrátane finančných transakcií),  b) osobitná kategória (napr. zdravotný stav).</p>	<p><b>Právny základ:</b> Náš oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia), aby sme mohli skvalitniť služby, ktoré Vám poskytujeme, a aby sme mohli preukázať a obhajovať naše nároky. V prípade nahrávania hovoru je volajúci na to vopred upozornený na začiatku hovoru. Proti takémuto spracúvaniu máte právo kedykoľvek namietať.</p> <p><b>Doba uchovávanía:</b> 5 rokov od vytvorenia záznamu.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> Priamy marketing – informovanie našich existujúcich klientov o novinkách týkajúcich sa ich poistnej zmluvy a o našich produktoch a službách, ktoré majú alebo ktoré súvisia s už poskytovanými produktami alebo službami vrátane profilovania.</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b> bežné osobné údaje (meno a priezvisko, titul, bydlisko, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení).</p>	<p><b>Právny základ:</b> Náš oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia), pričom takéto spracúvanie vykonávame v záujme Vášho informovania najmä o produktových novinkách a ponukách vrátane cieleného marketingu. Proti takémuto spracúvaniu máte právo kedykoľvek namietať.</p> <p><b>Doba uchovávanía:</b> počas trvania poistnej zmluvy, resp. dotedy, kým nenamietate proti takémuto spracúvaniu.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> prieskum spokojnosti.</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b> bežné osobné údaje (meno a priezvisko, titul, bydlisko, e-mail, telefónne číslo).</p>	<p><b>Právny základ:</b> Náš oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia), aby sme mohli vyhodnocovať kvalitu poskytovaných služieb s cieľom ich vylepšovania a zisťovať potreby našich klientov. Proti takémuto spracúvaniu máte právo kedykoľvek namietať.</p>

	<b>Doba uchovávanía:</b> 3 mesiace od vykonania prieskumu.
<b>Účel spracúvania osobných údajov, kde sa vyžaduje Váš súhlas (okrem nevyhnutných cookies)</b>	<b>Právny základ spracúvania osobných údajov a doba uchovávanía osobných údajov, kde sa vyžaduje Váš súhlas</b>
<p><b>Účel spracúvania:</b> marketingové ponuky – ponuka produktov, zasielanie noviniek a súťaží vrátane profilovania, pri ktorých nie je uplatnený oprávnený záujem ako právny základ.</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b> bežné osobné údaje (meno a priezvisko, titul, bydlisko, e-mail, telefónne číslo alebo iné údaje uvedené v súhlase).</p>	<p><b>Právny základ:</b> Váš súhlas (čl. 6 bod 1. písm. a) nariadenia); udelený súhlas môžete kedykoľvek odvolať, pričom dovolanie nemá spätné účinky.</p> <p><b>Doba uchovávanía:</b> po dobu uvedenú vo Vašom súhlase, resp. do doby, kým súhlas neodvoláte. Vaše osobné údaje následne uchováваме počas ďalších piatich rokov od skončenia platnosti súhlasu.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> zabezpečenie bezpečnosti a funkčnosti webových služieb (nevyhnutné cookies bez súhlasu). Vyhodnocovanie správania návštevníkov webových stránok a personalizovanie obsahu webových stránok (na základe súhlasu).</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b> cookies a IP adresy.</p>	Viac informácií k takémuto spracúvaniu nájdete na našej webovej stránke tu: <a href="https://www.union.sk/vyuzivanie-cookies">https://www.union.sk/vyuzivanie-cookies</a>

## 6. Ako získavame osobné údaje?

Vaše osobné údaje získavame predovšetkým od Vás alebo prostredníctvom sprostredkovateľov (najmä finančných agentov), ktorí sú s nami v zmluvnom vzťahu, a to najmä v procese uzatvárania poistnej zmluvy a v priebehu trvania poistnej zmluvy, napr. pri vybavovaní nárokov vyplývajúcich z poistnej udalosti. Vaše osobné údaje môžeme získať aj od iných osôb, ak je to nevyhnutné na plnenie našich záväzkov, napr. od poškodeného, poskytovateľa zdravotnej starostlivosti, Slovenskej kancelárie poisťovateľov (v súvislosti s overovaním škodového priebehu v povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla), polície a orgánov verejnej moci a z príslušných registrov. Osobné údaje môžeme v zhode so zákonom o poisťovníctve získať aj od iných poisťovní na účel ochrany klientov a prevencie pred poisťovacími podvodmi.

## 7. Prijemcovia a kategórie príjemcov osobných údajov

Vaše osobné údaje môžu byť sprístupnené alebo poskytnuté príjemcom na základe všeobecne záväzných právnych predpisov, ktorí majú postavenie samostatných prevádzkovateľov a/alebo spoločných prevádzkovateľov alebo na účely uvedené v bode 5 vyššie môžeme poveriť so spracúvaním Vašich osobných údajov sprostredkovateľov, ktorí sú oprávnení spracúvať osobné údaje v našom mene a na základe našich pokynov. Vybraní príjemcovia a kategórie príjemcov, ktorým môžu byť poskytnuté Vaše osobné údaje, sú uvedení v *Prílohe č. 1 Kategórie príjemcov osobných údajov a vybraní príjemcovia a sprostredkovatelia* tohto dokumentu.

## 8. Vaše práva ako dotknutej osoby

Pokiaľ o Vás spracúvame osobné údaje, tak máte voči nám nasledujúce práva v zmysle nariadenia, ak všeobecne záväzné právne predpisy neustanovujú niečo iné (nariadenie upravuje Vaše práva v článku 12 až 22):

- 8.1. právo získať potvrdenie o tom, či sa spracúvajú Vaše osobné údaje, a ak to tak je, máte právo získať prístup k týmto osobným údajom podľa článku 15 nariadenia spolu s informáciami uvedenými v tomto poučení;
- 8.2. právo na opravu a doplnenie Vašich osobných údajov podľa článku 16 nariadenia;
- 8.3. právo na vymazanie (zabudnutie) Vašich osobných údajov, ak tieto už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali podľa článku 17 nariadenia;
- 8.4. právo na to, aby sme obmedzili spracúvanie Vašich osobných údajov, ak je splnený niektorý z prípadov podľa článku 18 nariadenia;
- 8.5. právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú a ktoré ste nám poskytli, a tiež právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi podľa článku 20 nariadenia;
- 8.6. **právo kedykoľvek namietat' proti spracúvaniu Vašich osobných údajov u nás a/alebo podať s'ťažnosť. Právo namietat' podľa článku 21 nariadenia máte v prípade, ak spracúvame Vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu, ako aj, ak ich spracúvame na účely priameho marketingu vrátane profilovania;**
- 8.7. právo u nás namietat' a nepodrobiť sa nášmu rozhodnutiu, ktoré by malo pre Vás právne účinky alebo významný dosah, ak sa takéto rozhodnutie vydá výlučne na základe úkonov automatizovaného spracúvania osobných údajov podľa článku 22 nariadenia. Máte právo nás požiadať o preskúmanie vydaného rozhodnutia metódou odlišnou od automatizovanej formy spracúvania, pričom my sme povinní takejto žiadosti vyhovieť, a to tak, že rozhodujúcu úlohu pri preskúmaní rozhodnutia budú mať naši zamestnanci. O spôsobe preskúmania a výsledku zistenia Vás budeme informovať v lehote do 30 dní od prijatia žiadosti;
- 8.8. právo požiadať o preukázanie totožnosti osoby poverenej získavaním osobných údajov;
- 8.9. ak Vaše osobné údaje neboli získané od Vás, máte právo získať informáciu, z akého zdroja pochádzajú Vaše osobné údaje, prípadne informácie o tom, či údaje pochádzajú z verejne prístupných zdrojov.

Svoje práva môžete uplatniť jedným z nasledujúcich spôsobov:

- a) písomne na adrese nášho sídla: Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slovenská republika alebo písomne na elektronickej adrese [dataprotection@union.sk](mailto:dataprotection@union.sk),
  - b) osobne ústnou formou do zápisnice, z ktorej musí byť zrejmé, kto právo uplatnil, čoho sa domáhate a kedy a kto vyhotovil zápisnicu, jeho podpis a Váš podpis; kópiu zápisnice Vám odovzdáme,
  - c) u sprostredkovateľa, pričom tento následne Vašu žiadosť alebo zápisnicu odovzdá na vybavenie nám.
9. **Máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu, čiže Úradu na ochranu osobných údajov**  
Máte právo podať sťažnosť na Úrade pre ochranu osobných údajov, ak sa domnievate, že spracúvanie Vašich osobných údajov z našej strany je v rozpore s právnymi predpismi na ochranu osobných údajov.
10. **Zahŕňa spracúvanie Vašich osobných údajov automatizované individuálne rozhodovanie alebo profilovanie?**  
Spracúvanie Vašich osobných údajov našou spoločnosťou nezahŕňa automatizované individuálne rozhodovanie. Naša spoločnosť používa **profilovanie – automatizované nástroje na spracovanie osobných údajov** na účel vyhodnotenia určitých Vašich osobných aspektov pri nasledujúcich účeloch/podúčeloch:
- 10.1 profilovanie súvisiace s účelom vykonávania poisťovacej a zaisťovacej činnosti na účely analýzy poistného rizika pri upisovaní rizík a posudzovanie škodovosti v rámci predzmluvných vzťahov;
  - 10.2 profilovanie súvisiace s marketingovým oslovením v podobe cielenej marketingovej ponuky;
  - 10.3. profilovanie súvisiace s predchádzaním poistných podvodov na účely ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, ochrany pred financovaním terorizmu a vykonávaním medzinárodných sankcií.
- Dôsledkom profilovania môže byť napr. odmietnutie uzatvorenia poistenia (v rámci upisovania rizík alebo predchádzania podvodom), zohľadnenie škodovosti pri stanovení podmienok Vášho poistenia vrátane výšky poistného, zaslanie/nezaslanie cielenej marketingovej ponuky.
11. **Osobné údaje nebudú zverejnené.**
12. **Prenos osobných údajov**  
Naša spoločnosť uskutočňuje prevažne prenos Vašich osobných údajov príjemcom z krajín Európskej únie, krajín, ktoré sú zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore a Švajčiarska. Do tretích krajín uskutočnime prenos Vašich osobných údajov, iba ak Európska komisia rozhodla, že tieto krajiny zaručujú primeranú úroveň ochrany, alebo ak neexistuje také rozhodnutie, tak iba vtedy, ak prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ poskytol primerané záruky a zároveň, ak Vy máte k dispozícii vymožitelné práva a účinné právne prostriedky nápravy, alebo v prípade, ak boli prijaté dodatočné bezpečnostné opatrenia týkajúce sa prenosu Vašich osobných údajov.  
V rámci niektorej marketingovej komunikácie a pri zálohovaní dát naša spoločnosť využíva aj významných dodávateľov Google, Facebook, Microsoft. Títo dodávatelia sú z USA, t. j. z tretej krajiny, ktorá nezabezpečuje v zmysle aktuálnej legislatívy a judikatúry primeranú úroveň ochrany v oblasti ochrany osobných údajov, a to najmä z dôvodu zrušenia mechanizmu EU-US Privacy Shield. V zmysle aktuálnej judikatúry sú prevádzkovatelia v prípade potreby povinní pristúpiť k dodatočným zárukám. Našimi zárukami sú prehodnotenie a prijatie dodatočných opatrení napr. vo forme šifrovania a uchovávaní údajov len na zálohu a iné účely, ktoré nevyžadujú prístup k údajom. Štandardné zmluvné doložky dodávateľov z USA sú uvedené na ich webových stránkach.
13. **Aktualizácia základných informácií o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu**  
Naša spoločnosť má právo priebežne aktualizovať tieto základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu (vrátane Prílohy č. 1), pričom aktuálna verzia týchto informácií je vždy prístupná na webovom sídle [www.union.sk](http://www.union.sk) v časti Ochrana osobných údajov.

## Príloha č. 1 – Kategórie príjemcov osobných údajov a vybraní príjemcovia a sprostredkovatelia

Vaše osobné údaje môžu byť poskytnuté najmä:

- našej sesterskej spoločnosti Union zdravotná poisťovňa, a. s., IČO: 36284831, a našej materskej spoločnosti Achmea B. V., Holandsko, IČO: 33235189,
- finančným agentom v sektore poistenia alebo zaistenia,
- zaisťovacím spoločnostiam,
- posudkovým lekárom,
- asistenčným spoločnostiam,
- spoločnostiam, ktoré konajú za a v prospech našej spoločnosti v súvislosti s uplatňovaním práv vo vzťahu k poistníkovi vyplývajúcich z poistnej zmluvy,
- spoločnostiam, ktoré zabezpečujú služby súvisiace s korešpondenciou medzi našou spoločnosťou a dotknutými osobami,
- spoločnostiam zabezpečujúcim služby v oblasti informačných technológií,
- spoločnosti, ktorá zabezpečuje digitalizáciu dokumentov pre našu spoločnosť,
- spoločnosti vykonávajúcej činnosť archívneho strediska a správy registratúry,
- spoločnosti, ktorá vyhodnocuje prieskum spokojnosti s našimi službami,
- nášmu externému audítorovi,
- orgánom verejnej moci v zmysle platných právnych predpisov.

Ak máte uzatvorenú poistnú zmluvu cestovného poistenia a poistenia nákladov na zásah HZS, poistnú zmluvu o poistení majetku a zodpovednosti za škodu fyzických osôb, môžu byť osobné údaje uvedené v poistnej zmluve poskytnuté aj:

- spoločnosti poskytujúcej asistenčné služby Eurocross Assistance Czech Republic, s.r.o., IČO: 25598180.

Ak máte uzatvorenú poistnú zmluvu o poistení motorového alebo prípojného vozidla alebo poistnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, môžu byť osobné údaje uvedené v poistnej zmluve poskytnuté aj:

- v prípade vzniku poistnej udalosti spoločnostiam, s ktorými spolupracujeme pri likvidácii poistných udalostí,
- spoločnosti Slovenská kancelária poisťovateľov, IČO: 36062235, v zhode s ustanovením §11 ods. 3 zákona č. 381/2001 Z. z.,
- spoločnosti poskytujúcej asistenčné služby Eurocross Assistance Czech Republic, s.r.o., IČO: 25598180,
- autoservisom vykonávajúcim opravy poškodených vozidiel.

Ak máte uzatvorenú poistnú zmluvu poistenia onkologickej choroby a poistenia Moje zdravie, môžu byť osobné údaje uvedené v poistnej zmluve poskytnuté aj:

- spoločnosti MediGuide International, LLC, 4550 Linden Hill Road, Ste 103, Wilmington DE 19808, Spojené štáty americké, ktorá zabezpečuje overenie stanovenej diagnózy a posúdenie navrhutej liečby,
- lokálnemu partnerovi spoločnosti MediGuide International, ktorý zabezpečuje komunikáciu medzi poisteným, spoločnosťou MediGuide International a zahraničnou klinikou, ktorú si poistený zvolí z ponuky, ktorá realizuje overenie stanovenej diagnózy a navrhutej liečby,
- špecializovanej klinike, ktorú si poistený zvolí z ponuky a ktorá realizuje overenie stanovenej diagnózy a navrhutej liečby.

# INFORMAČNÝ SPRIEVODCA POISTENÍM pre UniTravel celoročné cestovné poistenie

## POISTENIE LIEČEBNÝCH NÁKLADOV V ZAHRANIČÍ



Všeobecné poisťné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
Osobitné dojednania pre poistenie liečebných nákladov v zahraničí ODPLN/2307 (ďalej len „ODPLN/2307“)  
územná platnosť poistenia **Európa, Svet**

balík poistenia	poistenie liečebných nákladov v zahraničí
Štandard	x
Komfort	x
Premium	x
Študent	x
Hory	
Doma	
Komplet	

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

### I. liečebné náklady v zahraničí

V prípade poistnej udalosti má poistený z tohto poistenia nárok, aby Union poisťovňa za neho uhradila nevyhnutné liečebné náklady za:

- ambulantné ošetrovanie vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu určených na fixáciu častí tela alebo na podporu chôdze
- hospitalizáciu v štandardne vybavenej izbe a lekárske ošetrovanie počas hospitalizácie v zahraničí vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu určených na fixáciu častí tela alebo na podporu chôdze
- prepravu poisteného do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia v zahraničí a tiež prepravu poisteného zo zdravotníckeho zariadenia naspäť do ubytovacieho zariadenia, ak je to z lekárskeho hľadiska nevyhnutné
- prepravu poisteného späť do vlasti, ak poistený nebude môcť zo zdravotných dôvodov použiť pôvodne predpokladaný dopravný prostriedok

a to až do výšky

**250.000 €** pre balík poistenia **Štandard, Komfort, Študent**  
**do výšky skutočne vzniknutých nákladov** pre balík poistenia **Premium**

- ubytovanie a stravovanie v rozsahu polopenzie poisteného v zahraničí v prípade, ak z lekárskeho hľadiska už nie je nutná hospitalizácia poisteného, ale zároveň nie je možné, aby poistený pokračoval v svojej pôvodne plánovanej ceste, alebo bol schopný prepravy späť do vlasti, v tomto prípade však najviac do výšky 50 € / noc, max. 500 €
- náklady na ubytovanie v zdravotníckom zariadení jednej spolucestujúcej blízkej osobe, ak je v zahraničí hospitalizované dieťa vo veku do 18 rokov, v tomto prípade však najviac do výšky 50 € / noc, max. 500 €
- prepravu telesných pozostatkov do miesta pohrebu vo vlasti v prípade smrti poisteného, v tomto prípade však najviac do výšky 10.000 €
- nevyhnutné náklady na kúpu alebo opravu dioptrických okuliarov a ostatných ortopedických a protetických pomôcok, v tomto prípade však najviac do výšky 100 €
- ambulantné ošetrovanie zubov, avšak len v rozsahu nutného a/alebo neodkladného ošetrovania nevyhnutného na odstránenie bolesti, v tomto prípade však najviac do výšky 100 € / 1 poisťná udalosť, max. však 300 € za všetky poisťné udalosti počas doby poistenia

### II. náklady na cestu blízkej osoby poisteného

- jednej blízkej osobe poisteného, v prípade, ak je poistený v dôsledku akútnej choroby alebo úrazu hospitalizovaný v zahraničí dlhšie ako 10 dní nepretržite a jeho zdravotný stav neumožňuje prepravu späť do vlasti:
  - náklady na cestu do miesta hospitalizácie poisteného v zahraničí a na cestu z miesta hospitalizácie poisteného späť do vlasti; v tomto prípade však najviac do výšky 500 €
  - náklady na ubytovanie v mieste hospitalizácie poisteného v zahraničí, a to maximálne na dobu 10 nocí; v tomto prípade však najviac do výšky 100 € / noc, max. 1.000 €.

### III. náklady na sprievod dieťaťa

- jednej blízkej osobe poisteného vo veku do 18 rokov (dieťa), v prípade, ak je poistené dieťa v dôsledku akútnej choroby alebo úrazu hospitalizované v zahraničí a hospitalizácia trvá aj po predpokladanom termíne ukončenia jeho pobytu v zahraničí alebo ak jeho zdravotný stav neumožňuje prepravu späť do vlasti:
  - náklady na cestu jednej blízkej osobe do miesta hospitalizácie poisteného vo veku do 18 rokov (dieťa) v zahraničí; v tomto prípade však najviac do výšky 250 € náklady na cestu zo zahraničia do vlasti poisteného vo veku do 18 rokov (dieťa) a jednej jeho blízkej osoby; v tomto prípade však najviac do výšky 500 €

- náklady na ubytovanie jednej blízkej osoby poisteného vo veku do 18 rokov (dieťa) v mieste hospitalizácie poisteného vo veku do 18 rokov (dieťa) v zahraničí maximálne na dobu 10 nocí; v tomto prípade však najviac do výšky 50 € / noc, max. 500 €.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 8 ODPLN/2307.

#### ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia liečebných nákladov v zahraničí

Pri **bežných** ochoreniach a zdravotných problémoch **nie je nutné** pred návštevou lekára kontaktovať Union poisťovňu, či asistenčnú spoločnosť Eurocross Assistance Czech Republic. V tomto prípade sa preukážete lekárovi poistnou zmluvou alebo poistnou kartou.

Lekár môže faktúru za ošetrovanie poslať na adresu asistenčnej spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic, ktorá účty menom Union poisťovne uhradí, alebo na vašu adresu, pričom po predložení faktúry Union poisťovňa uhradí poplatok priamo na účet lekára.

Účty môžete uhradiť aj v hotovosti, pričom po predložení lekárskej správy s uvedením diagnózy, anamnézy, spôsobu liečby a dátumu ošetrovania, lekárskeho predpisu liekov a originálov dokladov o zaplatení spolu s vyplneným formulárom „Oznámenie škodovej udalosti“ vám ich Union poisťovňa preplatí. Všetky potrebné doklady je nutné zaslať na adresu:

**Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slovenská republika**

V prípade **vážnejšej poistnej udalosti**, keď je nutná opakovaná návšteva u lekára, hospitalizácia alebo váš prevoz späť do vlasti či prevoz telesných pozostatkov **je nutné** vždy kontaktovať asistenčnú spoločnosť **Eurocross Assistance Czech Republic**, ktorej pracovníci sú k dispozícii **24 hodín denne, 7 dní v týždni** a komunikujú v **slovenskom** alebo **českom** jazyku a oznámiť:

- číslo poistnej zmluvy alebo poistnej karty
- vaše meno, priezvisko a dátum narodenia
- dátum a miesto vzniku poistnej udalosti
- popis ako k poistnej udalosti došlo a tiež adresu a telefónne číslo miesta, na ktorom sa nachádza kontaktná osoba – lekár, aj s uvedením jeho mena.

Ďalej je nutné sa riadiť pokynmi pracovníka asistenčnej spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic.

Úhradu liečebných nákladov v zahraničí vykoná asistenčná spoločnosť Eurocross Assistance Czech Republic.

**Eurocross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Česká republika**  
e-mail: [travel@eurocross.cz](mailto:travel@eurocross.cz)

**+ 420 2 9633 9644**

#### POISTENIE NÁKLADOV NA TECHNICKÚ POMOC PRI ZÁCHRANNEJ AKCII



Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)

Osobitné dojednania pre poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii ODPTP/2307 (ďalej len „ODPTP/2307“)

územná platnosť poistenia

**Európa, Svet, Slovenská republika\***



\*(horské oblasti v územnej pôsobnosti Horskej záchranej služby uvedené v zákone, ktorý upravuje činnosť Horskej záchranej služby)

balík poistenia	poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii
Štandard	x
Komfort	x
Premium	x
Študent	x
Hory	x
Doma	x
Komplet	x

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

#### I. v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti v zahraničí

Z poistenia nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii má poistený právo na úhradu nákladov, ktoré vzniknú v súvislosti s vykonaním záchranej činnosti miestne príslušnou záchranskou organizáciou, ak poistenému vznikla povinnosť uhradiť nevyhnutné náklady spojené s touto záchrannou činnosťou.

Ak pri pobyte v zahraničí nastane smrť poisteného alebo sa poistený dostane do tiesňovej situácie Union poisťovňa uhradí nevyhnutné náklady za:

- vyhľadávanie osoby (pátranie)

- vyslobodzovanie osoby
- prepravu z miesta vykonania záchranej činnosti do miesta odvozu poisteného dopravnou zdravotnou službou alebo do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia, ak nie je hrazená z poistenia liečebných nákladov v zahraničí
- prepravu (zvoz) telesných pozostatkov.

## II. v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti **na území Slovenskej republiky**

Z poistenia nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii má poistený právo na úhradu nákladov, ktoré vzniknú v súvislosti so záchrannou činnosťou vykonanou zamestnancami Horskéj záchranej služby, tzv. zásah HZS, v niektorej z horských oblastí v územnej pôsobnosti HZS, ak tieto náklady boli poistenému alebo za poisteného jeho zákonnému zástupcovi alebo v prípade smrti poisteného oprávneným dedičom vyúčtované v horských oblastiach na území Slovenskej republiky v súlade s platným cenníkom nákladov HZS vydaným HZS.

Ak pri pobyte v zahraničí nastane smrť poisteného alebo sa poistený dostane do tiesňovej situácie Union poisťovňa uhradí nevyhnutné náklady za:

- vyhľadávanie osoby v horskej oblasti (pátranie)
- vyslobodzovanie osoby
- prepravu z miesta zásahu HZS do miesta odvozu poisteného dopravnou zdravotnou službou alebo do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia na území Slovenskej republiky.

Poistná suma je **20.000 €** pre balík poistenia **Štandard, Komfort, Študent**  
**50.000 €** pre balík poistenia **Premium**

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 9 ODPTP/2307.

### ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia s nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii

V prípade, ak dôjde k poistnej udalosti **v zahraničí** predložte Union poisťovni nasledovné doklady:

- záznam o vykonaní záchranej činnosti
- doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za vykonanie záchranej činnosti, a to vrátane rozpisu jednotlivých účtovaných úkonov záchranej činnosti
- správu potvrdenú lekárom s uvedením diagnózy, ak bolo dôvodom vykonania záchranej činnosti zranenie / úraz poisteného.

V prípade, ak dôjde k poistnej udalosti **na území Slovenskej republiky** sa pred začatím vychádzky, túry alebo výstupu vždy zapíšte do knihy vychádzok a výstupov s uvedením údajov: meno a priezvisko, cieľ, trasa, čas začiatku a predpokladaný čas návratu, telefónne číslo. Ak nemáte možnosť zapísať sa do knihy vychádzok a výstupov, nahláste údaje v rozsahu podľa predchádzajúcej vety HZS alebo osobe, ktorá oznámi HZS vašu prípadnú tiesňovú situáciu.

V prípade poistnej udalosti oznámte vznik tiesňovej situácie v horskej oblasti bezodkladne dispečingu HZS (telefónne číslo 183 00) alebo na tiesňové volanie integrovaného záchranného systému (telefónne číslo 112) alebo na príslušné oblastné stredisko HZS a Union poisťovni predložte nasledovné doklady:

- záznam o zásahu HZS
- doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za zásah HZS, a to vrátane rozpisu účtovaných úkonov záchranej činnosti
- správu potvrdenú lekárom s uvedením diagnózy, ak bolo dôvodom zásahu HZS zranenie / úraz poisteného
- štatistické hlásenie o úmrtí (predloží oprávnený dedič), ak bola dôvodom zásahu HZS smrť poisteného.

## ÚRAZOVÉ POISTENIE



Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
 Osobitné dojednania pre úrazové poistenie ODUP/2307 (ďalej len „ODUP/2307“)  
 územná platnosť poistenia **Európa, Svet, Slovenská republika**

balík poistenia	úrazové poistenie
Štandard	
Komfort	x
Premium	x
Študent	x
Hory	
Doma	x
Komplet	x

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

Poistenie kryje škody:


- smrť v dôsledku úrazu do výšky **7.000 €** pre balík poistenia **Štandard, Komfort, Študent**  
**15.000 €** pre balík poistenia **Premium**
- trvalé následky úrazu do výšky **14.000 €** pre balík poistenia **Štandard, Komfort, Študent**  
**25.000 €** pre balík poistenia **Premium**

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 11 ODPVZ/2307.

#### ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z úrazového poistenia

V prípade, že je predpoklad, že úraz zanechá trvalé následky, predložte Union poisťovni správu ošetrojúceho lekára v zahraničí. Union poisťovňa poskytne odškodné podľa rozsahu trvalých následkov na základe bodového ohodnotenia lekára. Trvalé následky sa vyhodnocujú najskôr 1 rok od vzniku úrazu.

### POISTENIE VŠEOBECNEJ ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU

 Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
Osobitné dojednania pre poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu ODPVZ/2307 (ďalej len „ODPVZ/2307“)  
územná platnosť poistenia **Európa, Svet, Slovenská republika**

balík poistenia	poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu
Štandard	
Komfort	x
Premium	x
Študent	x
Hory	
Doma	x
Komplet	x

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

Poistenie kryje škody, ktoré spôsobil poistený poškodenému **na zdraví, živote alebo na veci**.

Union poisťovňa uhradí

- nároky za škodu na zdraví vrátane následnej škody **100.000 €** pre balík poistenia **Štandard, Komfort, Študent**  
**150.000 €** pre balík poistenia **Premium**
- nároky za škodu na veci vrátane následnej škody **35.000 €** pre balík poistenia **Štandard, Komfort, Študent**  
**75.000 €** pre balík poistenia **Premium**
- nároky za škodu na zvierati **35.000 €** pre balík poistenia **Štandard, Komfort, Študent**  
**75.000 €** pre balík poistenia **Premium**
- nároky na úhradu nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť **100.000 €** pre balík **Štandard, Komfort, Študent**  
**150.000 €** pre balík poistenia **Premium**
- zachraňovacie náklady **5.000 €**
- náklady na zistenie rozsahu škody **5.000 €**
- náklady právneho zastúpenia
  - v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti **v zahraničí** **25.000 €**
  - v prípade, ak dôjde k poistnej udalosti na území **Slovenskej republiky** **5.000 €**

Z nákladov právneho zastúpenia Union poisťovňa uhradí **trovy právneho zastúpenia** poisteného a poškodeného, náklady spojené s konaním o náhradu škody a trovy znaleckého dokazovania, ak je poistený povinný ich uhradiť na základe súdneho rozhodnutia, **náklady kaucie** prípadne inej finančnej zábezpeky a náklady na mimosúdne prerokovanie nároku.

Poistenie sa nevzťahuje na škody, ktoré poistený spôsobil pri výkone povolania, vedením motorového vozidla a na požičaných veciach.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 8 ODPVZ/2307.

## ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia všeobecnej zodpovednosti

### V prípade, že spôsobíte škodu inej osobe na zdraví alebo na majetku:

- neuznávajte svoju zodpovednosť za škodu bez súhlasu Union poisťovne
- vzniknutú škodu v žiadnom prípade neuhradíte a to ani čiastočne
- zabezpečte si mená a kontaktné adresy svedkov, resp. ich výpovede
- pri škodách väčšieho rozsahu, pri zranení, alebo v prípade, že je vaše zavinenie sporné, privolajte aj políciu a vyžiadajte si policajnú správu
- snažte sa zdokumentovať okolnosti škody (poškodenú vec odfotografujte)
- nepodpisujte žiadny dokument, ktorého obsahu nebudete rozumieť, resp. k podpisu uveďte „nerozumiem uvedenému“.

Ak sa dostanete do situácie, že potrebujete **pomoc právnik**a, obráťte sa bezodkladne na pracovníkov asistenčnej spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic, resp. Union poisťovne a riaďte sa ich pokynmi. Podľa možnosti si zabezpečte výpovede svedkov, ktorí boli pri udalosti prítomní (i s uvedením ich kontaktných adries). Pri škode väčšieho rozsahu (nad 650 €) a pri škode na zdraví privolajte aj políciu a vyžiadajte si policajnú správu. Ak podpisujete protokol, ktorému nerozumiete, uveďte k podpisu i text: „nerozumiem uvedenému“.

Union poisťovni predložte policajnú správu, svedecké výpovede, presný popis poškodenia s vyčíslením výšky škody a účet za honorár advokáta.

## POISTENIE BATOŽINY



Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
Osobitné dojednania pre poistenie batožiny ODPB/2307 (ďalej len „ODPB/2307“)  
územná platnosť poistenia **Európa, Svet, Slovenská republika**

balík poistenia	poistenie batožiny
Štandard	
Komfort	x
Premium	x
Študent	x
Hory	
Doma	x
Komplet	x

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

Poistenie kryje škody, ktoré vznikli poistenému na poistených veciach poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou počas doby trvania poistenia.

Poistná suma (maximálna výška náhrady škody) je **1.000 €**, max. však **350 € / 1 vec**, z toho:

- v prípade poškodenia, zničenía, odcudzenia, straty poistených vecí, ktoré si poistený zakúpil počas cesty a pobytu je poistná suma 500 €, max. 175 € / 1 vec, pričom ide o sublimit k poistnej sume
- v prípade poškodenia, zničenía, odcudzenia, straty elektronických zariadení je poistná suma 500 €, max. 175 € / 1 vec, pričom ide o sublimit k poistnej sume



V prípade, ak dôjde k poistnej udalosti **v zahraničí** poistenie batožiny ďalej kryje poškodenie, zničenie, odcudzenie alebo stratu **cestovných dokladov** (cestovný pas, občiansky preukaz alebo iný občianskemu preukazu ekvivalentný doklad vystavený na meno poisteného) v zahraničí, poistná suma je **500 €**.

V prípade, ak dôjde k poistnej udalosti **v zahraničí** poistenie batožiny kryje aj **oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou**, kedy má poistený nárok na nákup nevyhnutných odevov a toaletných potrieb v zahraničí, pričom:



- v prípade, že batožina, ktorú poistený odovzdal leteckej spoločnosti pri nástupe na cestu do zahraničia, mu bola vydaná neskôr ako 24 hodín maximálne však do 48 hodín od priletu na miesto určenia je poistná suma **100 €**
- v prípade, že batožina, ktorú poistený odovzdal leteckej spoločnosti pri nástupe na cestu do zahraničia, mu bola vydaná neskôr ako 48 hodín od priletu na miesto určenia je poistná suma **300 €**.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 9 ODPB/2307.

## ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia batožiny

### Odcudzenie batožiny okamžite oznámte na najbližšej policajnej stanici.

Pokiaľ došlo k odcudzeniu batožiny z ubytovacieho zariadenia, vyžiadajte si ubytovateľom potvrdený písomný doklad o vzniku a rozsahu škody. Pokiaľ došlo k poškodeniu, zničeniu, strate alebo odcudzeniu batožiny počas leteckej prepravy, vyžiadajte si prepravcom potvrdený písomný doklad o vzniku a rozsahu škody (v prípade leteckej spoločnosti ide o protokol PIR) a Union poisťovni predložte aj cestovný a batožinový lístok.

### Poškodenie, zničenie, odcudzenie alebo strata cestovných dokladov

V prípade, že potrebujete v zahraničí vystaviť náhradný cestovný doklad, je nutné, aby ste kontaktovali najbližšie zastupiteľstvo Slovenskej republiky alebo zastupiteľstvo podľa vášho štátneho občianstva v danom štáte. Pracovníci asistenčnej spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic Vám poskytnú informáciu, kde sa zastupiteľstvo nachádza. Po predložení dokladu o vydaní náhradného cestovného dokladu a cestovných lístkov Vám Union poisťovňa preplatí preukázateľné náklady na jeho vydanie a náklady na dopravu do miesta najbližšieho zastupiteľstva a z miesta najbližšieho zastupiteľstva späť do ubytovacieho zariadenia.

### Oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou

V prípade, že Vám letecká spoločnosť nevydá batožinu v mieste určenia, bezodkladne to oznámte zástupcom leteckej spoločnosti a vyžiadajte si reklamačný zápis o oneskorení dodania batožiny „PIR“ (Property Irregularity Report). Union poisťovni predložte originál tohto zápisu, platnú letenku a batožinový lístok a účty za zakúpené náhradné oblečenie a toaletné potreby.

## POISTENIE MEŠKANIA HROMADNÉHO DOPRAVNÉHO PROSTRIEDKU



Všeobecné poisťné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
Osobitné dojednania pre poistenie meškania hromadného dopravného prostriedku ODPHDP/2307 (ďalej len „ODPHDP/2307“)  
územná platnosť poistenia **Európa, Svet**

balík poistenia	poistenie meškania hromadného dopravného prostriedku
Štandard	
Komfort	x
Premium	x
Študent	
Hory	
Doma	
Komplet	

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

#### I. meškanie hromadného dopravného prostriedku

V prípade, že hromadný dopravný prostriedok, ktorým poistený cestuje mešká z dôvodu mimoriadnej udalosti o viac ako 6 hodín, Union poisťovňa poskytne poisťnému odškodné vo výške **6 € / hodina**, max. **60 € / osoba** za každú celú hodinu, o ktorú hromadný dopravný prostriedok mešká oproti plánovanému príchodu stanovenému v cestovnom poriadku.

#### II. meškanie odletu

V prípade, že lietadlo, ktorým poistený cestuje pri ceste zo zahraničia do vlasti mešká z dôvodu poistnej udalosti o viac ako 6 hodín alebo bol odlet úplne zrušený, uhradí Union poisťovňa

- náklady za ubytovanie poisteného v mieste odletu až do odletu omeškaného lietadla alebo do odchodu náhradného hromadného dopravného prostriedku, maximálne však po dobu 5 nocí, max. však **50 € / za 1 noc**,
- denné odškodné vo výške **50 € / deň**, maximálne však po dobu 5 dní,
- úhradu nákladov na náhradnú dopravu poisteného do vlasti iným hromadným dopravným prostriedkom, maximálne však do výšky **500 € / osoba**.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 8 a 15 ODPHDP/2307.

#### ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia meškania hromadného dopravného prostriedku

Po návrate z cesty a pobytu predložte Union poisťovni platný cestovný lístok / letenku omeškaného hromadného dopravného prostriedku a doklad o jeho meškaní od dopravcu s uvedením času plánovaného presného odchodu (deň, hodina), plánovaného presného príchodu (deň, hodina), dôvodu meškania a času skutočného príchodu (deň, hodina) alebo doklad o zrušení odletu lietadla od dopravcu s uvedením času plánovaného riadneho odletu (deň, hodina), ak je poistnou udalosťou zrušenie odletu lietadla a doklad preukazujúci vznik mimoriadnej udalosti, ktorá spôsobila meškanie odletu lietadla alebo zrušenie odletu lietadla. Union poisťovni tiež predložte doklad o úhrade nákladov za ubytovanie v mieste odletu s uvedením termínu ubytovania od – do a cestovný lístok na hromadný dopravný prostriedok z miesta odletu v zahraničí do vlasti.

## POISTENIE NEČAKANÉHO POBYTU V NEMOCNICI



Všeobecné poisťné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
Osobitné dojednania pre poistenie nečakaného pobytu v nemocnici ODPNPN/2307 (ďalej len „ODPNPN/2307“)  
územná platnosť poistenia **Európa, Svet**

balík poistenia	poistenie nečakaného pobytu v nemocnici
Štandard	
Komfort	x
Premium	x
Študent	
Hory	
Doma	
Komplet	

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

Z poistenia nečakaného pobytu v nemocnici poskytne Union poisťovňa odškodné:

- poistenému vo výške **20 € / 1 deň** hospitalizácie
  - jednej spolucestujúcej blízkej osobe vo výške **10 € / 1 deň** hospitalizácie poisteného
- a to v prípade, ak bol poistený počas doby trvania poistenia hospitalizovaný nepretržite dlhšie ako 3 dni.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 8 ODPNPN/2307.

#### ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia nečakaného pobytu v nemocnici

Po návrate do vlasti predložte Union poisťovni lekársku správu s uvedením diagnózy a prepúšťací list z nemocnice, v ktorom je potvrdená doba hospitalizácie alebo s informáciou o odporúčaní režimu pokoja na lôžku v ubytovacom zariadení v zahraničí s vyznačením dĺžky takéhoto odporúčania (dátum od – dátum do).

### POISTENIE MIMORIADNEJ SITUÁCIE



Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
 Osobitné dojednania pre poistenie mimoriadnej situácie ODPMS/2307 (ďalej len „ODPMS/2307“)  
 územná platnosť poistenia **Európa, Svet**

balík poistenia	poistenie mimoriadnej situácie
Štandard	
Komfort	
Premium	x
Študent	x
Hory	
Doma	
Komplet	

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

balík poistenia	doplňkové poistenie mimoriadnej situácie
Štandard	x
Komfort	x
Premium	
Študent	x
Hory	
Doma	
Komplet	

x = poistenie je možné uzatvoriť k danému balíku poistenia

#### poistenie liečebných nákladov v zahraničí

##### I. liečebné náklady v zahraničí

V prípade poistnej udalosti má poistený z tohto poistenia nárok, aby Union poisťovňa za neho uhradila nevyhnutné liečebné náklady, ktoré vznikli v dôsledku nákazy epidemickým alebo pandemickým ochorením v nasledovnom rozsahu:

- ambulantné ošetrovanie, lieky, zdravotnícke pomôcky a materiál, hospitalizácia a lekárske ošetrovanie počas hospitalizácie vrátane liekov, zdravotníckych pomôcok a materiálu, preprava do a zo zdravotníckeho zariadenia, preprava do vlasti najviac do výšky **100.000 €**
- prevoz telesných pozostatkov do výšky **10.000 €**

## II. náklady na sprievod dieťaťa

- ubytovanie spolucestujúcej blízkej osoby v mieste hospitalizácie, ak je hospitalizované dieťa vo veku do 18 rokov do výšky **50 € / 1 noc**, max. 500 €
- jednej blízkej osobe poisteného vo veku do 18 rokov (dieťa), v prípade, ak je poistené dieťa v dôsledku nákazy epidemickým alebo pandemickým ochorením hospitalizované v zahraničí a hospitalizácia trvá aj po predpokladanom termíne ukončenia jeho pobytu v zahraničí alebo ak jeho zdravotný stav neumožňuje prepravu späť do vlasti:
  - náklady na cestu jednej blízkej osoby do miesta hospitalizácie poisteného vo veku do 18 rokov (dieťa) v zahraničí; v tomto prípade však najviac do výšky 250 €
  - náklady na cestu zo zahraničia do vlasti poisteného vo veku do 18 rokov (dieťa) a jednej jeho blízkej osoby; v tomto prípade však najviac do výšky 500 €
  - náklady na ubytovanie jednej blízkej osoby poisteného vo veku do 18 rokov (dieťa) v mieste hospitalizácie poisteného vo veku do 18 rokov (dieťa) v zahraničí maximálne na dobu 10 nocí; v tomto prípade však najviac do výšky 50 € / noc, max. 500 €.

## poistenie doplnkových cestovných nákladov

### I. náklady na ubytovanie

Ak v dôsledku nákazy epidemickým alebo pandemickým ochorením bola poistenému nariadená karanténa v zahraničí alebo mimoriadnej udalosti sa poistený nemôže vrátiť zo zahraničia do vlasti v pôvodne predpokladanom termíne Union poisťovňa uhradí náklady na ubytovanie poisteného v zahraničí v inom ako pôvodne predpokladanom ubytovacom zariadení a/alebo ak za tento pobyt boli poistenému vyúčtované dodatočné náklady maximálne do výšky **100 € / 1 noc**, max. 1.000 €.

Union poisťovňa si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o vhodnom ubytovacom zariadení.

### II. cestovné náklady

Ak sa poistený v dôsledku mimoriadnej udalosti nemôže vrátiť zo zahraničia do vlasti pôvodne predpokladaným dopravným prostriedkom a/alebo v pôvodne predpokladanom termíne, Union poisťovňa mu uhradí zvýšené cestovné náklady na jeho dopravenie do vlasti po ukončení pôvodne predpokladaného termínu pobytu v zahraničí, najneskôr však 14 dní po dojednanom konci poistenia maximálne do výšky **1.000 € / 1 osoba**.

Union poisťovňa si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o spôsobe prepravy a použitom dopravnom prostriedku.

## poistenie mimoriadnych nákladov

### I. náklady na ubytovanie

Ak v dôsledku nákazy epidemickým alebo pandemickým ochorením bola poistenému nariadená karanténa v zahraničí alebo v dôsledku mimoriadnej udalosti sa poistený nemôže vrátiť zo zahraničia do vlasti v pôvodne predpokladanom termíne Union poisťovňa poistenému uhradí denné odškodné do výšky 50 € / deň, max. 10 dní.

### II. zmeškanie odchodu hromadného dopravného prostriedku

V prípade, ak poistený z dôvodu mimoriadnej udalosti zmeškal odchod hromadného dopravného prostriedku, na ktorý má poistený zakúpený platný cestovný lístok a ktorým mal poistený vycestovať do zahraničia, má poistený nárok na úhradu cestovných nákladov na náhradnú prepravu do miesta pobytu v zahraničí podľa zakúpeného cestovného lístka alebo do vlasti do výšky **500 € / osoba**.

### III. predčasný návrat a nečerpané služby

Ak počas vycestovania poisteného došlo k jeho úmrtiu zapríčineného nákazou epidemickým alebo pandemickým ochorením alebo ak sa poistený vrátil do vlasti viac ako 3 dni pred predpokladaným termínom ukončenia pobytu v zahraničí z dôvodu jeho nákazy epidemickým alebo pandemickým ochorením a ošetrojúci lekár v zahraničí odporučil návrat do vlasti alebo že počas vycestovania do zahraničia vzniklo v mieste pobytu poisteného zvýšené nebezpečenstvo z dôvodu mimoriadnej udalosti, poisťovateľ poskytne poistenému alebo v prípade úmrtia poisteného jeho blízkym osobám

- nevyhnutné cestovné náklady spojené s predčasným návratom z cesty a pobytu do výšky **500 € / osoba**
- nečerpané služby, ktoré sa vypočítajú ako základná cena za ten počet nocí, ktoré neboli poisteným z dôvodu predčasného návratu alebo z dôvodu jeho úmrtia využité do výšky **1.000 € / osoba**.

V prípade, ak sa poistený z dôvodu mimoriadnej udalosti nemôže vrátiť do vlasti v čase platnosti poistenia má poistený právo na predĺženie poistenia. V tomto prípade poistenie končí návratom poisteného do vlasti, najneskôr však poistenie končí uplynutím 10-teho dňa po dojednanom konci poistenia (deň označený v poistnej zmluve ako platnosť poistenia do).

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 7, 11, 15, 19 a 26 ODPNPN/2307.

## ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia mimoriadnej situácie

V prípade podozrenia na epidemické alebo pandemické ochorenie **nie je nutné** pred návštevou lekára **kontaktovať** Union poisťovňu, či asistenčnú spoločnosť Eurocross Assistance Czech Republic. V tomto prípade sa preukážte lekárovi poistnou zmluvou alebo poistnou kartou. Lekár môže faktúru za ošetrovanie poslať na adresu asistenčnej spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic, ktorá účty menom Union poisťovne uhradí, alebo na vašu adresu, pričom po predložení faktúry Union poisťovňa uhradí poplatok priamo na účet lekára.

V prípade mimoriadnej udalosti (prekážky v hromadnej aj individuálnej doprave, živelná udalosť v mieste pobytu, teroristický čin, zvýšené bezpečnostné riziko, ...) v zahraničí alebo v prípade, že ste v dôsledku mimoriadnej udalosti nemohli využiť pôvodne predpokladaný dopravný prostriedok a potrebujete zorganizovať dopravu späť do vlasti, **je nutné kontaktovať** asistenčnú spoločnosť Eurocross Assistance Czech Republic.

Účty môžete uhradiť aj v hotovosti, pričom po predložení príslušných dokladov spolu s vyplneným formulárom „Oznámenie škodovej udalosti“ vám ich Union poisťovňa preplatí. Všetky potrebné doklady je nutné zaslať na adresu:

**Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slovenská republika**

Pri kontaktovaní asistenčnej spoločnosti **Eurocross Assistance Czech Republic**, ktorej pracovníci sú k dispozícii **24 hodín denne, 7 dní v týždni** a komunikujú v **slovenskom** alebo českom jazyku je potrebné oznámiť:

- číslo poisťnej zmluvy alebo poisťnej karty
- vaše meno, priezvisko a dátum narodenia
- dátum a miesto vzniku poisťnej udalosti
- popis ako k poisťnej udalosti došlo a tiež adresu a telefónne číslo miesta, na ktorom sa nachádza kontaktná osoba – lekár, aj s uvedením jeho mena.

Ďalej je nutné sa riadiť pokynmi pracovníka asistenčnej spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic.

V prípade poisťnej udalosti z poistenia **mimoriadnych nákladov** predložte Union poisťovni v závislosti od druhu vynaložených nákladov nasledovné doklady:

- doklad preukazujúci vznik mimoriadnej udalosti
- platný cestovný lístok na zmeškaný hromadný dopravný prostriedok
- správa ošetrojúceho lekára v mieste pobytu poisteného v zahraničí o zdravotnom stave poisteného s uvedením diagnózy a s uvedením informácie o odporučení návratu do vlasti
- doklad preukazujúci, že v mieste pobytu poisteného v zahraničí vzniklo zvýšené nebezpečenstvo z dôvodu mimoriadnej udalosti
- potvrdenie ubytovacieho zariadenia s uvedením termínu ukončenia ubytovania
- cestovné lístky na hromadný dopravný prostriedok z miesta pobytu poisteného v zahraničí do vlasti
- doklad o úhrade cestovných lístkov na hromadný dopravný prostriedok
- policajná správa

alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poisťnej udalosti.

**POISTENIE STORNA**



Všeobecné poisťné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“) Osobitné dojednania pre poistenie storna a storno EXTRA ODPS/2307 (ďalej len „ODPS/2307“) územná platnosť poistenia **Európa, Svet, Slovenská republika**

balík poistenia	poistenie storna
Štandard	
Komfort	
Premium	x
Študent	
Hory	
Doma	
Komplet	x

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

Z poistenia storna má poistený právo na úhradu stornopoplatku (odstupného), príp. jeho časti, ktorý mu vyúčtuje poskytovateľ služby na základe stornovacích podmienok platných pre objednanú službu alebo na úhradu poplatku za zmenu termínu vopred objednanej dopravy alebo na úhradu poplatku za zmenu osoby, ktorej mala byť poskytnutá vopred objednaná služba, v prípade, že nemôže využiť vopred objednanú službu z nasledovných dôvodov:

- akútna choroba poisteného alebo jeho blízkej osoby
- úraz poisteného alebo jeho blízkej osoby
- hospitalizácia poisteného alebo jeho blízkej osoby
- smrť poisteného alebo jeho blízkej osoby
- akútna choroba, úraz alebo hospitalizácia maloletého dieťaťa
- živelná udalosť
- škoda spôsobená poistenému trestným činom tretej osoby
- nedobrovoľná strata zamestnania poisteného

Union poisťovňa vyplatí poistenému

- v prípade **individuálneho variantu** poistenia

- poistné plnenie vo výške 80% stornopoplatku (t.j. so spoluúčasťou 20%), v prípade hospitalizácie, ak trvá viac ako 3 dni nepretržite vo výške 90% stornopoplatku (t.j. so spoluúčasťou 10%), v prípade smrti poisteného alebo jeho blízkej osoby vo výške 100% stornopoplatku (t.j. bez spoluúčasti)
  - maximálne však do výšky **1.000 €** / osoba a zároveň maximálne do výšky stornopoplatku, ktorý si uplatní voči poistenému poskytovateľ služby v súlade so stornovacími podmienkami, alebo obchodnými podmienkami platnými pre objednanú službu
- v prípade **rodinného variantu** poistenia
- poistné plnenie vo výške 80% stornopoplatku (t.j. so spoluúčasťou 20%), v prípade hospitalizácie, ak trvá viac ako 3 dni nepretržite vo výške 90% stornopoplatku (t.j. so spoluúčasťou 10%), v prípade smrti poisteného alebo jeho blízkej osoby vo výške 100% stornopoplatku (t.j. bez spoluúčasti)
  - maximálne však do výšky **1.000 €** / osoba, spolu **max. 3.000 €** a zároveň maximálne do výšky stornopoplatku, ktorý si uplatní voči poistenému poskytovateľ služby v súlade so stornovacími podmienkami, alebo obchodnými podmienkami platnými pre objednanú službu

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 9 ODPS/2307.

#### ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia storna

V prípade poistnej udalosti si od poskytovateľa služby vyžiadať potvrdenie o zrušení vašej účasti na objednanej službe s uvedením dátumu stornovania a vyčíslením stornovacieho poplatku, resp. poplatku za zmenu termínu vopred objednanej dopravy.

V Union poisťovni predložte

- doklad o príčine zrušenia účasti na službe (správa potvrdená ošetrovujúcim lekárom zo dňa vzniku choroby alebo úrazu, štatistické hlásenie o úmrtí, policajná správa, apod.)
- doklad o objednaní služby u poskytovateľa služby
- doklad o zaplatení poistného
- doklad o zaplatení ceny za objednanú službu
- potvrdenie a doklady poskytovateľa služby o stornovaní objednanej služby s uvedením dátumu stornovania a s uvedením výšky stornopoplatku
- itinerár (cestovný denník, cestovný sprievodca, plán cesty, popis trasy).

## POISTENIE SKRÁTENIA CESTY



Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
Osobitné dojednania pre poistenie skrátenia cesty ODPS/2307 (ďalej len „ODPS/2307“)  
územná platnosť poistenia **Európa, Svet, Slovenská republika**

balík poistenia	poistenie skrátenia cesty
Štandard	
Komfort	
Premium	x
Študent	
Hory	
Doma	
Komplet	x

x = poistenie je zahrnuté v danom balíku poistenia

#### I. cestovné náklady

Ak sa poistený nemôže vrátiť z cesty a pobytu pôvodne predpokladaným dopravným prostriedkom a/alebo v pôvodne predpokladanom termíne v dôsledku jeho akútnej choroby alebo úrazu alebo akútnej choroby alebo úrazu jeho spolucestujúcej poistenej osoby, ak cestovali do zahraničia spoločne, Union poisťovňa mu uhradí zvýšené cestovné náklady na jeho dopravenie zo zahraničia do vlasti iným ako pôvodne predpokladaným dopravným prostriedkom do výšky **500 €**.

#### II. predčasný návrat a nečerpané služby

Ak počas cesty a pobytu došlo k úmrtiu poisteného, alebo ak sa poistený vrátil z cesty a pobytu viac ako 3 dni pred jej plánovaným ukončením z dôvodu jeho akútnej choroby, úrazu alebo náhleho zhoršenia zdravotného stavu alebo že mu počas doby jeho vycestovania zomrela blízka osoba, alebo že počas doby vycestovania jeho blízka osoba, ktorá spolu s ním nevycestovala, bola hospitalizovaná v dôsledku akútnej choroby alebo úrazu ohrozujúceho jej život, alebo že počas doby vycestovania nastala živelná udalosť, ktorá spôsobila škodu na majetku poisteného a vyžaduje si jeho návrat, že pred vycestovaním alebo počas vycestovania do zahraničia vzniklo v mieste pobytu poisteného v zahraničí zvýšené nebezpečenstvo z dôvodu mimoriadnej udalosti a Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (MZVaEZ SR) vydalo oficiálne vyhlásenie, že z uvedených dôvodov neodporúča v tejto krajine sa zdržiavať, do tejto krajiny vycestovať alebo touto krajinou prechádzať, Union poisťovňa uhradí poistenému alebo v prípade jeho úmrtia jeho blízkym osobám:

- nevyhnutné cestovné náklady spojené s predčasným návratom z cesty a pobytu do výšky **500 €**

- nečerpané služby, ktoré sa vypočítajú ako základná cena služieb za ten počet nocí, ktoré neboli poisteným z dôvodu predčasného návratu alebo z dôvodu jeho úmrtia využité do výšky **1.000 €**.

### III. oneskorený nástup na pobyt

Ak poistený vycestoval na cestu a pobyt neskôr ako o 48 hodín a to z dôvodu jeho akútnej choroby, úrazu alebo náhleho zhoršenia zdravotného stavu alebo konania pohrebu blízkej osoby poisteného, alebo nepojazdnosti osobného motorového vozidla, ktorým mal cestovať do miesta pobytu, alebo trestného činu tretej osoby, pri ktorom mu bol odcudzený jeho cestovný doklad, pričom k odcudzeniu došlo najskôr 48 dní pred dňom vycestovania, Union poisťovňa uhradí poistenému nečerpané služby, ktoré sa vypočítajú ako základná cena služieb za ten počet dní, o ktorý poistený neskôr nastúpil na pobyt do výšky **1.000 €**.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 8, 15 a 22 ODPS/2307.

### ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia skrátenia cesty

Po návrate z pobytu predložte Union poisťovni doklad o úhrade cestovných nákladov na dopravenie zo zahraničia do vlasti iným ako pôvodne predpokladaným dopravným prostriedkom, doklad o úhrade cestovných nákladov na pôvodne predpokladaný dopravný prostriedok zakúpený pred odchodom do zahraničia, doklad o objednaní služby u poskytovateľa služby, potvrdenie ubytovacieho zariadenia s uvedením termínu ukončenia ubytovania, resp. potvrdenie ubytovacieho zariadenia s uvedením skutočného začiatku ubytovania a čerpania služieb, cestovné lístky, doklad o príčine predčasného návratu alebo oneskoreného nástupu na pobyt (lekárska správa, štatistické hlásenie o úmrtí, potvrdenie autoservisu, policajná správa apod.).

## POISTENIE DOMÁCEHO MILÁČIKA



Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
 Osobitné dojednania pre poistenie domáceho miláčika ODPDM/2307 (ďalej len „ODPDM/2307“)  
 územná platnosť poistenia **Európa, Svet**

balík poistenia	poistenie domáceho miláčika
Štandard	x
Komfort	x
Premium	x
Študent	x
Hory	
Doma	
Komplet	

x = poistenie je možné uzatvoriť k danému balíku poistenia

Poistenie domáceho miláčika zahŕňa nasledovné poistenia:

- liečebné náklady v zahraničí
- zodpovednosť za škodu.

#### I. nevyhnutné liečebné náklady v zahraničí kryjú poplatky, ktoré je v zahraničí nutné zaplatiť za:

- ambulantné veterinárne ošetrenie vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu určených na fixáciu častí tela alebo na podporu chôdze
- hospitalizáciu a veterinárne ošetrovanie počas hospitalizácie vrátane predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu určených na fixáciu častí tela alebo na podporu chôdze
- prepravu do najbližšieho veterinárneho zariadenia

a to až do výšky **1.000 €**

- ambulantné ošetrenie zubov, avšak len v rozsahu nutného a/alebo neodkladného ošetrenia nevyhnutného na odstránenie bolesti, v tomto prípade však najviac do výšky 100 € / 1 poistná udalosť, max. však 300 € za všetky poistné udalosti počas doby poistenia.

#### II. zodpovednosť za škodu kryje škody, ktoré spôsobil domáci miláčik poškodenému v zahraničí.

Union poisťovňa uhradí

- nároky za škodu na zdraví vrátane následnej škody
- nároky za škodu na veci, vrátane následnej škody
- nároky za škodu na zvierati
- nároky na úhradu nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť
- náklady na zistenie rozsahu škody

- náklady právneho zastúpenia.  
maximálne do výšky **2.000 €**.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 8 ODPDM/2307.

### ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia domáceho miláčika

V prípade poistnej udalosti predložte Union poisťovni:

- v prípade poistnej udalosti z liečebných nákladov v zahraničí nasledovné doklady:
  - originál správy veterinárneho lekára s uvedením diagnózy a predpísaných liekov
  - originál dokladu o úhrade nákladov v hotovosti, resp. originál faktúry za náklady za ambulantné ošetrovanie, za predpísané lieky, za prevoz do veterinárneho zariadenia a hospitalizáciu
  - fotokópiu policajnej správy
- v prípade poistnej udalosti zo zodpovednosti za škodu nasledovné doklady:
  - doklad preukazujúci pôvodnú hodnotu poškodenej veci
  - doklad o úhrade spôsobenej škody, faktúra za opravu
  - fotodokumentácia, príp. iný doklad preukazujúci rozsah poškodenia
  - vznesený písomný nárok poškodeného voči poistenému na náhradu škody
  - policajná správa
  - správa potvrdená lekárom s uvedením diagnózy, ak ide o náhradu škody na zdraví alebo na živote
  - štatistické hlásenie o úmrtí (predloží oprávnená osoba), ak ide o náhradu škody na živote.

## POISTENIE ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
Osobitné dojednania pre poistenie batožiny ODPB/2307 (ďalej len „ODPB/2307“)  
územná platnosť poistenia **Európa, Svet**

balík poistenia	poistenie elektronických zariadení
Štandard	x
Komfort	x
Premium	x
Študent	x
Hory	
Doma	
Komplet	

x = poistenie je možné uzatvoriť k danému balíku poistenia

Poistenie kryje škody, ktoré vznikli poistenému na elektronických zariadeniach poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou počas doby trvania poistenia. Za elektronické zariadenia sa považujú

- mobilné telefóny vrátane príslušenstva
- výpočtová technika vrátane príslušenstva
- herné konzoly vrátane príslušenstva
- prístroje určené na prenos dát alebo reprodukciu zvuku a/alebo obrazu
- prehrávače dát a záznamov (hudba, video, fotografie, hry) a GPS navigácia vrátane ich príslušenstva

Poistná suma (maximálna výška náhrady škody) je **2. 000 €**, maximálne však 1.000 €/ 1 vec.

Poistený sa bude podieľať na poistnom plnení pri každej poistnej udalosti sumou 50 € (spoluúčasť).

Spoluúčasť odpočíta Union poisťovňa pri každej poistnej udalosti zo sumy poistného plnenia, ktorú má vyplatiť poistenému.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 9 ODPB/2307.

### ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia elektronických zariadení

Odcudzenie elektronických zariadení okamžite oznámte na najbližšej policajnej stanici.

Pokiaľ došlo k poškodeniu, zničeniu, strate alebo odcudzeniu elektronických zariadení z ubytovacieho zariadenia, vyžiadajte si ubytovateľom potvrdený písomný doklad o vzniku a rozsahu škody.

Pokiaľ došlo k poškodeniu, zničeniu, strate alebo odcudzeniu elektronických zariadení počas leteckej prepravy, vyžiadajte si prepravcom potvrdený písomný doklad o vzniku a rozsahu škody (v prípade leteckej spoločnosti ide o protokol PIR) a Union poisťovni predložte aj cestovný a batožinový lístok.

## POISTENIE ASISTENČNÝCH SLUŽIEB PRE MOTOROVÉ VOZIDLO



Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
 Osobitné dojednania pre poistenie asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel ODPASNB/2307 (ďalej len „ODPASNB/2307“)  
 územná platnosť poistenia **Európa** podľa geografického rozdelenia s výnimkou územia Ruskej federácie, Bieloruska, Krymskej autonómnej republiky, Kosova a Turecka  
**územie Slovenskej republiky počas cesty do a zo zahraničia**

balík poistenia	poistenie asistenčných služieb pre motorové vozidlo
Štandard	x
Komfort	x
Premium	x
Študent	
Hory	
Doma	
Komplet	

x = poistenie je možné uzatvoriť k danému balíku poistenia

Z poistenia asistenčných služieb je poskytovaná pomoc v núdzi v prípade, ak počas cesty do alebo zo zahraničia alebo počas pobytu v zahraničí dôjde k poruche alebo nehode osobného motorového vozidla alebo motocykla v dôsledku čoho je potrebné zorganizovať:

- odťah vozidla z miesta nehody alebo poruchy
- opravu vozidla na mieste nehody alebo poruchy alebo v servise
- úschovu vozidla
- zošrotovanie alebo repatriáciu vozidla do miesta trvalého bydliska na území Slovenskej republiky
- ubytovanie po dobu opravy vozidla (maximálne 5 osôb)
- návrat alebo pokračovanie v ceste (vlak, lietadlo, autobus)
- náhradné vozidlo
- strata / uzavretie kľúčov v motorovom vozidle
- vyčerpanie / zámerna paliva
- defekt / poškodenie pneumatiky
- vybitá batéria
- finančná tieseň

Z poistenia asistenčných služieb je poskytovaná pomoc v núdzi, ak počas cesty do alebo zo zahraničia dôjde k poruche, alebo nehode na území Slovenskej republiky a v dôsledku čoho je potrebné zorganizovať:

- opravu vozidla na mieste nehody alebo poruchy
- odťah vozidla z miesta nehody alebo poruchy

Union poisťovňa uhradí náklady poskytnuté na území Slovenskej republiky a/alebo v zahraničí spolu za všetky asistenčné služby maximálne do výšky **2.500 €** za dobu trvania poistenia.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 6 ODPASNB/2307.

### ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia asistenčných služieb pre motorové vozidlo

V prípade poistnej (asistenčnej udalosti) je **nutné** vždy kontaktovať asistenčnú spoločnosť **Eurocross Assistance Czech Republic**, ktorej pracovníci sú k dispozícii **24 hodín denne, 7 dní v týždni** a komunikujú v **slovenskom** alebo **českom** jazyku a oznámiť:

- číslo poistnej zmluvy alebo poistnej karty
- vaše meno, priezvisko a dátum narodenia
- dátum a miesto vzniku asistenčnej udalosti
- EČ poisteného motorového vozidla (motocykla), na ktoré sa vzťahuje poistenie asistenčných služieb
- popis ako k asistenčnej udalosti došlo a tiež adresu a telefónne číslo miesta, na ktorom sa nachádza kontaktná osoba, aj s uvedením jeho mena.

Ďalej je nutné sa riadiť pokynmi pracovníka asistenčnej spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic.

+ 420 2 9633 9644

## POISTENIE ASISTENČNÝCH SLUŽIEB PRE NEPOJAZDNÝ BICYKEL



Všeobecné poisťné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
Osobitné dojednania pre poistenie asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel ODPASNB/2307 (ďalej len „ODPASNB/2307“)  
územná platnosť poistenia **Európa** podľa geografického rozdelenia, s výnimkou územia Ruskej federácie, Bieloruska, Krymskej autonómnej republiky, Ukrajiny, Kosova a Turecka, **Slovenská republika**

balík poistenia	poistenie asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel
Štandard	x
Komfort	x
Premium	x
Študent	
Hory	x
Doma	x
Komplet	x

x = poistenie je možné uzatvoriť k danému balíku poistenia

Z poistenia asistenčných služieb je poskytovaná pomoc v núdzi v prípade, ak dôjde k nehode, poruche alebo krádeži bicykla, elektro bicykla, kolobežky alebo elektrickej kolobežky v dôsledku čoho je potrebné zorganizovať:

- **prepravu bicykla, elektro bicykla, kolobežky alebo elektrickej kolobežky a poisteného do najbližšieho cykloservisu z miesta, kam je možný dojazd osobným motorovým vozidlom**
- **návrat do miesta prechodného ubytovania alebo do miesta trvalého bydliska až do vzdialenosti 50 km**
- **prepravu bicykla, elektro bicykla, kolobežky alebo elektrickej kolobežky a/alebo poisteného do miesta prechodného ubytovania alebo do miesta trvalého bydliska v prípade zdravotných komplikácií poisteného**

a v prípade elektro bicykla alebo elektrickej kolobežky aj

- **vyhľadanie najbližšej dobijacej stanice**
- **náhradnú prepravu elektro bicykla alebo elektrickej kolobežky a poisteného do najbližšieho miesta dobíjania**

a navyše úhradu nákladov za

- **úschovu nepojazdného bicykla, elektro bicykla, kolobežky alebo elektrickej kolobežky**
- **zapožičanie náhradného bicykla, elektro bicykla, kolobežky alebo elektrickej kolobežky, pokiaľ ho nie je možné spojzdrniť do 24 hodín od nahlásenia udalosti asistenčnej služby, vyzdvihnutie opraveného a/alebo nájdeného bicykla, elektro bicykla, kolobežky alebo elektrickej kolobežky vlakom alebo autobusom**
- **opravu duše/plášťa v prípade defektu alebo v dôsledku vandalizmu**

pričom po celý čas je k dispozícii aj **pomoc na telefóne** pre prípad nutnosti vyhľadania kontaktov, technika, tlmočníka a podobne.

Union poisťovňa uhradí náklady poskytnuté na území Slovenskej republiky a/alebo Českej republiky a/alebo v zahraničí spolu za všetky asistenčné služby maximálne do výšky **400 €** za dobu trvania poistenia.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 6 ODPASNB/2307.

### ► AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia asistenčných služieb pre nepojazdný bicykel

V prípade poistnej (asistenčnej udalosti) je **nutné** vždy kontaktovať asistenčnú spoločnosť **Eurocross Assistance Czech Republic**, ktorej pracovníci sú k dispozícii **24 hodín denne, 7 dní v týždni** a komunikujú v **slovenskom** alebo **českom** jazyku a oznámiť:

- číslo poistnej zmluvy alebo poistnej karty
- vaše meno, priezvisko a dátum narodenia
- dátum a miesto vzniku asistenčnej udalosti
- popis ako k asistenčnej udalosti došlo a tiež adresu a telefónne číslo miesta, na ktorom sa nachádza kontaktná osoba, aj s uvedením jeho mena.

Ďalej je nutné sa riadiť pokynmi pracovníka asistenčnej spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic.

+ 420 2 9633 9644

## POISTENIE STORNO EXTRA



Všeobecné poistné podmienky pre UniTravel celoročné cestovné poistenie VPPUCCP/2307 (ďalej len „VPPUCCP/2307“)  
Osobitné dojednania pre poistenie storno EXTRA ODPSE/0623 (ďalej len „ODPSE/0623“)  
územná platnosť poistenia **Česká republika, Európa, Svet, Slovenská republika**

balík poistenia	poistenie domáceho miláčika
Štandard	
Komfort	
Premium	x
Študent	
Hory	
Doma	
Komplet	x

x = poistenie je možné uzatvoriť k danému balíku poistenia

Z poistenia storno EXTRA má poistený právo na úhradu stornopoplatku (odstupného), príp. jeho časti, ktorý mu vyúčtuje poskytovateľ služby na základe stornovacích podmienok platných pre objednanú službu alebo na úhradu poplatku za zmenu termínu vopred objednanej dopravy alebo na úhradu poplatku za zmenu osoby, ktorej mala byť poskytnutá vopred objednaná služba, v prípade, že nemôže využiť vopred objednanú službu z nasledovných dôvodov:

- akútna choroba poisteného alebo jeho blízkej osoby
- úraz poisteného alebo jeho blízkej osoby
- hospitalizácia poisteného alebo jeho blízkej osoby
- smrť poisteného alebo jeho blízkej osoby
- akútna choroba, úraz alebo hospitalizácia maloletého dieťaťa
- nariadená karanténa poisteného v jeho vlasti z dôvodu podozrenia na nákazu pandemickým alebo epidemickým ochorením
- podanie žiadosti o rozvod manželov
- zrušenie plánovanej svadby snúbencov
- oznámenie o zverení maloletého dieťaťa do predosvojiteľskej starostlivosti poisteného
- živelná udalosť
- škoda spôsobená poistenému trestným činom tretej osoby
- nedobrovoľná strata zamestnania poisteného
- zamietnutie žiadosti o pridelenie víz
- neúspešné vykonanie záverečnej skúšky
- nepredvídaná zmena pôvodného termínu skúšky

Union poisťovňa vyplatí poistenému

- v prípade **individuálneho variantu** poistenia
  - poistné plnenie vo výške 100% stornopoplatku (t.j. bez spoluúčasti), v prípade hospitalizácie, ak trvá viac ako 3 dni nepretržite vo výške 100% stornopoplatku (t.j. bez spoluúčasti), v prípade smrti poisteného alebo jeho blízkej osoby vo výške 100% stornopoplatku (t.j. bez spoluúčasti)
  - maximálne však do výšky **3.000 €** / osoba a zároveň maximálne do výšky stornopoplatku, ktorý si uplatní voči poistenému poskytovateľ služby v súlade so stornovacími podmienkami, alebo obchodnými podmienkami platnými pre objednanú službu
- v prípade **rodinného variantu** poistenia
  - poistné plnenie vo výške 100% stornopoplatku (t.j. bez spoluúčasti), v prípade hospitalizácie, ak trvá viac ako 3 dni nepretržite vo výške 100% stornopoplatku (t.j. bez spoluúčasti), v prípade smrti poisteného alebo jeho blízkej osoby vo výške 100% stornopoplatku (t.j. bez spoluúčasti)
  - maximálne však do výšky **3.000 €** / osoba, spolu **max. 9.000 €** a zároveň maximálne do výšky stornopoplatku, ktorý si uplatní voči poistenému poskytovateľ služby v súlade so stornovacími podmienkami, alebo obchodnými podmienkami platnými pre objednanú službu

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v čl. 12 VPPUCCP/2307 a v čl. 9 ODPS/2307.

► **AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia storno EXTRA**

V prípade poistnej udalosti si od poskytovateľa služby vyžiadajte potvrdenie o zrušení vašej účasti na objednanej službe s uvedením dátumu stornovania a vyčíslením stornovacieho poplatku, resp. poplatku za zmenu termínu vopred objednanej dopravy.

V Union poisťovni predložte

- doklad o príčine zrušenia účasti na službe (správa potvrdená ošetrojúcim lekárom zo dňa vzniku choroby alebo úrazu, štatistické hlásenie o úmrtí, policajná správa, apod.)
- doklad o objednaní služby u poskytovateľa služby
- doklad o zaplatení poistného
- doklad o zaplatení ceny za objednanú službu
- potvrdenie a doklady poskytovateľa služby o stornovaní objednanej služby s uvedením dátumu stornovania a s uvedením výšky stornopoplatku
- itinerár (cestovný denník, cestovný sprievodca, plán cesty, popis trasy).

## Cudzojazyčný text pre lekára

EN	<p><b>Dear doctor,</b></p> <p>Union insurance company, will cover medical expenses of an insured person, who is the policyholder, in the case of injury or sudden illness abroad.</p> <p>The maximum policy coverage is 250.000 € (package Štandard, Komfort) / up to the amount really incurred costs (package Premium).</p> <p>Union insurance company, will only cover necessary medical expenses for teeth care in the case of first aid up to 100 €.</p> <p>We kindly ask you to provide an insured person needed care.</p> <p>Please, send the invoices for care with mentioning the policy number and insurance validity as well as diagnosis and provided care to the address of the Eurocross Assistance Czech Republic.</p> <p>In the case of more serious medical impairment or in the case of hospitalization, please contact Eurocross Assistance Czech Republic as soon as possible. Use the bellow mentioned telephone numbers.</p> <p>For more information contact Eurocross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Czech Republic, telephone number 00420 2 9633 9644, please, respectively you can get more details at the following address Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slovak Republic, telephone number +421 2 2081 1811.</p> <p>Thank you very much.</p> <p><b>Union poisťovňa, a. s. (Union, insurance company, plc)</b></p>
DE	<p><b>Sehr geehrter Herr Doktor,</b></p> <p>für den in dieser Versicherungspolice genannten Versicherungsnehmer deckt die Union Versicherung A. G. die Behandlungskosten im Falle eines Unfalles, oder einer plötzlichen Erkrankung im Ausland.</p> <p>Die Versicherungsanstalt Union deckt die Behandlungskosten bis zu 250.000 € (paket Štandard, Komfort) / dass in die Höhe der tatsächlich entstandenen Kosten (paket Premium). Für die Zahnbehandlung deckt die Union Versicherungsanstalt die nötigen Behandlungskosten nur im Erste-Hilfe-Fall und zwar bis zu 100 €.</p> <p>Wir bitten Sie unseren Versicherungsnehmer die nötige Behandlung zu leisten. Die Rechnungen für die Behandlung mit der Angabe der Versicherungspolice nummer und der Versicherungsdauer wie auch mit Angabe der Diagnose und der ausgeführten Behandlung, senden Sie bitten an die Adresse der Gesellschaft Eurocross Assistance Czech Republic.</p> <p>Die Gesellschaft Eurocross Assistance Czech Republic bezahlt Ihnen die Rechnungen.</p> <p>Im Falle eines ernsteren Gesundheitszustandes und im Falle einer stationären Behandlung, verbinden Sie sich bitte zuerst mit der Gesellschaft Eurocross Assistance Czech Republic an den angeführten Telefonnummern.</p> <p>Falls Sie nähere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an die Gesellschaft Eurocross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Tschechische Republik, telefonnummer 00420 2 9633 9644, eventuell an die adresse Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slowakische Republik, telefonnummer +421 2 2081 1811.</p> <p>Vielen Dank.</p> <p><b>Union poisťovňa, a. s. (Union Versicherungs A. G.)</b></p>
ES	<p><b>Estimado Doctor,</b></p> <p>Por la persona asegurada, titular de la presente póliza, la Compañía de Seguros Union cubre los gastos médicos en caso de un accidente o una enfermedad repentina ocurridos en el extranjero.</p> <p>La cobertura máxima de la póliza son 250.000 € (paquete Štandard, Komfort) / es hasta los gastos reales (paquete Premium). En caso de un tratamiento dental urgente la cobertura máxima es de 100 €.</p> <p>Rogamos presten atención sanitaria al titular de esta póliza. Las facturas por la atención sanitaria rogamos enviar junto con el número de la póliza y el informe médico a la dirección de la compañía Eurocross Assistance Czech Republic.</p> <p>El servicio de asistencia Eurocross Assistance Czech Republic les reembolsará el importe de las facturas. En caso de que el paciente se encuentre en grave estado de salud o esté ingresado, póngase en contacto con Eurocross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, República Checa, teléfono 00420 2 9633 9644 lo más pronto posible a los números de teléfono indicados abajo.</p> <p>Si necesita más información, diríjase por favor al servicio de asistencia Eurocross Assistance Czech Republic o eventualmente a la siguiente dirección Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, República Eslovaca, teléfono +421 2 2081 1811.</p> <p>Gracias.</p>

	<b>Union poisťovňa, a. s. (Compañía de seguros Union S. A.)</b>
FR	<p><b>Monsieur le Docteur,</b></p> <p>La compagnie d'assurance Union, société anonyme, remboursé à l'assuré, qui est le titulaire de cette police d'assurance, les frais de soins médicaux en cas d'accident ou de maladie subite survenus à l'étranger.</p> <p>La compagnie d'assurance Union remboursera les frais de soins médicaux jusqu'au montant de 250.000 € (paquet Štandard, Premium) / des coûts encourues (paquet Premium). En ce qui concerne les soins des dents, la compagnie d'assurance Union remboursera les frais de soins médicaux indispensables uniquement en cas de premiers secours et cela jusqu'au montant de 100 €.</p> <p>Nous vous prions de bien vouloir donner à notre assuré les soins nécessaires. Veuillez envoyer les comptes pour le traitement médical en indiquant le numéro de la police et la validité de l'assurance, accompagnés du diagnostic et du traitement réalisé, à l'adresse de la société Eurocross Assistance Czech Republic. La société Eurocross Assistance Czech Republic vous remboursera les comptes.</p> <p>En cas d'un état de santé grave ou de l'hospitalisation, veuillez contacter tout d'abord la société Eurocross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, République tchèque, numéro de téléphone 00420 2 9633 9644 au numéro de téléphone indiqué. Pour de plus amples informations, veuillez-vous adresser à la société Eurocross Assistance Czech Republic, éventuellement à l'adresse: Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, République slovaque, numéro de téléphone +421 2 2081 1811.</p> <p>Nous vous remercions d'avance.</p> <p><b>Union poisťovňa, a. s. (La compagnie d'assurance Union)</b></p>

IT	<p><b>Egregio signor Dottore,</b></p> <p>per un assicurato, il quale é il tenitore di questa assicurazione saranno rimborsate dalla Union assicurazione, le spese per la cura in caso d'infortunio oppure in caso di esser colto da malattia all'estero.</p> <p>L'assicurazione Union rimborserá le spense per la cura in somma de 250.000 € (package Štandard, Komfort) / dei costi effettivi sostenuti (package Premium). Per l'assistenza medica dei denti dalla assicurazione Union saranno rimborsate le spese inevitabili per la cura soltanto in caso di primo soccorso, in altezza di 100 €.</p> <p>La chiediamo di ofrire al nostro assicurato la assistenza medica necessaria.</p> <p>I conti per l'assistenza medica con il numero della assicurazione e validità d'assicurazione insieme con la diagnosi e l'assistenza medica fatta, Lei può inviare sull' indirizzo della Societá Eurocross Assistance Czech Republic. Dalla detta Societá Eurocross Assistance Czech Republic Vi saranno rimborsate tutte le spese.</p> <p>In caso dello stato di salute piú grave ed in caso di ricoverazione in ospedale di prima é necessario contattarsi con la Societá Eurocross Assistance Czech Republic su numero telefonico sottoscritto.</p> <p>In caso di necessitá delle informazioni piú dettagliate, si può rivolgere all'ufficio della Societá Eurocross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Repubblica Ceca, numero di telefono 00420 2 9633 9644, eventualmente sull' indirizzo Union, poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Repubblica Slovacca, numero di telefono +421 2 2081 1811.</p> <p>Le ringraziamo.</p> <p><b>Union poisťovňa, a. s. (Union Societá d'assicurazione a. s.)</b></p>
----	---

## 4 rady od Union poisťovne, ako si vybrať cestovné poistenie

Pred uzavretím poisťnej zmluvy si odpovedzte na nasledovné otázky:

- Kam cestujete ?**  
Poistenie je rozdelené do niekoľkých územných zón a preto je dôležité, či cestujete iba v rámci územia Slovenskej republiky, budete sa pohybovať v rámci Európy, alebo sa vyberiete do ostatných krajín sveta.
- Čo budete na dovolenke robiť ?**  
Dôležitý je aj účel cesty a pobytu, t.j. aké **aktivity** počas cesty a pobytu plánujete, teda do akej rizikovej skupiny budete patriť. Dôležité je, či pôjde prevažne o turistické a rekreačné aktivity alebo o pobyt s aktívnym športovaním alebo o pracovnú cestu s výkonom manuálnej práce.
- Čo si poistíte ?**  
Na výber Vám ponúkame niekoľko rôznych balíkov poistení, ktoré sa líšia zastúpením jednotlivých poistných rizík.  
Potrebujete len základný rozsah poistenia a cestujete prevažne do zahraničia ? Potom je pre Vás ideálnym riešením balík **Štandard**, ktorý obsahuje poistenie liečebných nákladov v zahraničí, asistenčné služby a poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii.  
Preferujete pre cesty do zahraničia komplexnú poistnú ochranu pre všetky prípady ? Vyberte si balík **Premium**, ktorý okrem poistenia liečebných nákladov v zahraničí vrátane asistenčnej služby v zahraničí a poistenia nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii obsahuje aj úrazové poistenie, poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu, poistenie batožiny, ďalšie asistenčné riziká a tiež poistenia storna a poistenie skrátenia cesty.  
Hľadáte pre svoje pobyty v zahraničí zlatú strednú cestu ? Vyskúšajte balík **Komfort**.  
Pre cesty v rámci územia Slovenskej republiky máte na výber balíky **Hory, Doma** alebo **Komplet**.
- Cestujete do zahraničia sám, s partnerom alebo s rodinou ?**  
Ak cestujete najradšej vo dvojici, využite možnosť zvýhodneného poistenia spolu s partnerom/partnerkou.  
Ak radi podnikáte cesty s celou rodinou ponúkame Vám výhodné **RODINNÉ POISTENIE**.

## Obsah

1. Príloha k poisťnej zmluve o rozsahu poistenia a výške poistného krytia .....	3
2. Informačný dokument o poistnom produkte .....	13
3. Základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu .....	15
4. Informačný sprievodca poistením.....	20
5. Cudzojazyčný text pre lekára.....	36
6. 4 rady od Union poisťovne, ako si vybrať cestovné poistenie.....	38